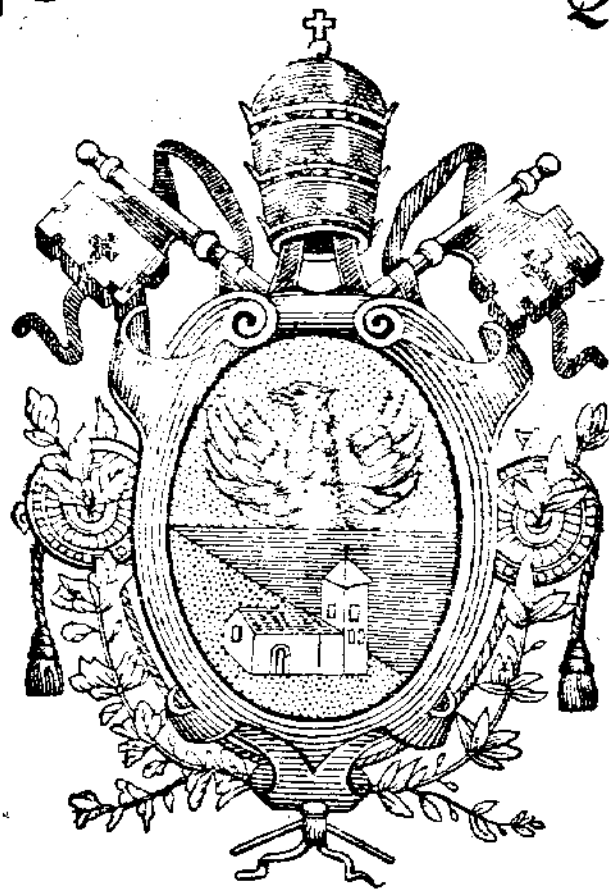


# 聖教雜誌

## REVUE CATHOLIQUE



中華民國十年陽曆五月

天主降生一千九百二十一年

N° 113

第十年 第五期

要目

插畫○陸君伯鴻御騎尉制

服之攝影 陸君伯鴻受

勳後全體攝影

論說○歷史家魯言駁議續

(械材東蒙)社會叢談

(聽鵬譯)

傳記○畢茅堂將軍傳畧

(衣人)美國英吉利教主

教之反正(殘烟)大趙瑪

爾谷司鐸被難記(張智

良司鐸)

雜著○真宗教非迷信說

(陳藝才)

近事○羅瑪之部 本國之

部 外國之部

中外大事表

## 聖教雜誌價目表

本報月出一期全年十二期

報資全年大洋八角

郵費全年 中國郵局 一角二分

(注意) 報資或預付或交由近處天主堂滙付

凡不便寄銀與無郵局滙票處可以一分郵政

票抵代

凡訂閱五份起報資與郵費均九扣十份八五

扣二十份以上均八扣

凡訂報須開明住址姓名如某司鐸某先生等

凡兼訂聖心報者請來函聲明

凡閱報諸君有增減報章惠付銀洋改移住址

等情須來函詳細聲明並將原封報條寄下

一紙否則作爲無效

### 瑛瑛品件出售

瑛瑛製造 Cloisonné 爲我國藝術特品本廠延請名匠督造五金貨物加以瑛瑛綵繪花巧玲瓏幾奪天工凡聖堂中應用苦像蠟臺花瓶屏幃等器無奇不有定價頗爲克己欲購者屈駕來廠選擇可也  
士山灣銅匠間告白

### 咏唱經文出售

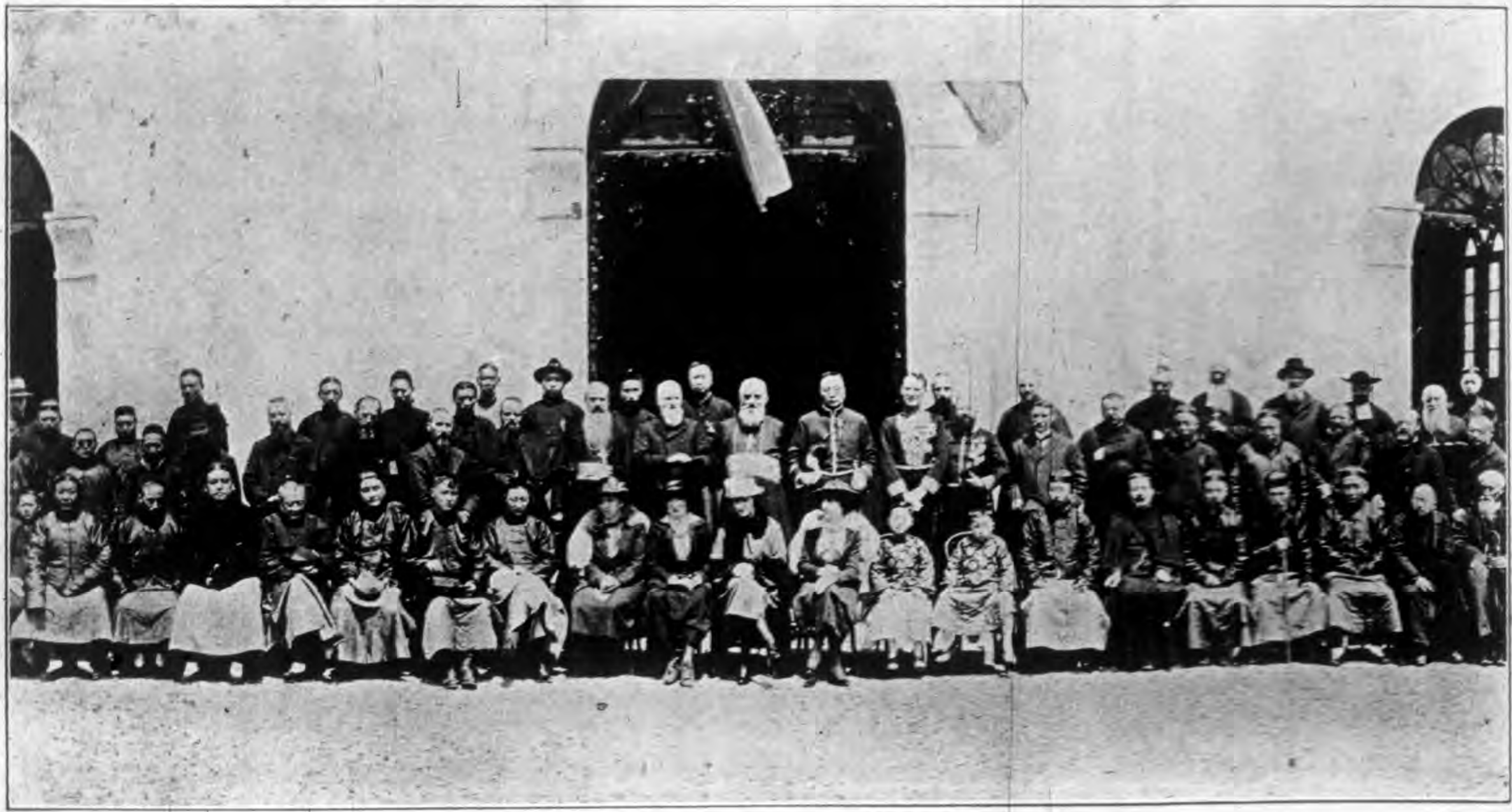
石印咏唱經文第一第二第三等集早已售罄今第三版業已完全告竣合訂一本定價大洋一元第一冊零售大洋二角五分第二冊零售大洋四角第三冊零售大洋二角半又石印聖歌亦已四版印竣草訂者售大洋一角半洋訂者售大洋二角七分  
士山灣印書館告白

### 勘誤

本雜誌第四期第一百六十四頁末行不敢外教人進教宜加一勸字於外字之上又第一百七十五頁第三行第一字主字宜刪又第一百七十五頁第七行雲間宜改虞山特此更正



陸君伯鴻御騎尉制服之攝影



陸君伯鴻受勳後全體攝影

論說 歷史家舊言駁議

東蒙材

十字軍論（續第四期）

三、奧拉爾特皮杜爾二氏於斯重大問題。未嘗加以精深之研究。第舉十字軍所得偏頗細微之效果。遽以得不償失爲十字軍罪。此豈非違心之論乎。夫論列一事。當羅舉其善惡而衡較之。則論十字軍也。宜盡挾其善惡而較其分量。彼二氏者。未嘗不作衡量之舉。特畧其善而著其不善耳。夫得不償失之一語中。固未嘗言十字軍一無所得也。第謂所得之效果。至不足道耳。此豈無偏無黨之論耶。

二氏之言曰。十字軍之役。增回教徒仇視基督教徒之心。降至今日。猶爲遺憾。試問二氏。曷爲以增加仇恨之責任。歸之基督教徒乎。彼基督教徒。豈開釁倡亂者乎。當回教水師奉穆罕默德之遺訓而解維也。縱橫於西里波斯希臘及非洲之北部。又覆西班牙費齊瓜王朝於散海。至博亞底愛。遇嘉祿瑪戴爾之軍。乃殲滅焉。由是觀之。猶得謂基督教徒開罪於回教徒乎。基督教徒之往日露撒冷者。無一不受回教徒之虐待。殘忍之罪。果屬基督教徒乎。抑屬回教徒乎。高底愛與談香所著之書。則持論平允矣。彼儕謂十字軍之興。所以不能免者。以回教徒殘忍之罪。無可寬宥故也。歐洲基督教爲存立計。不得不出而捍禦。以摧回教方張之氣。夫羊將爲狼吞。出死力以支撐。而以增狼仇恨之心爲羊罪。揆之於理。然乎否乎。

一 千 九 百 二 十 一 年 陽 曆 五 月

試閱歷史家所引之證據。爲加爾凡所編纂者。乃知奧拉爾特皮杜爾之論斷。全與事實相反。蓋基督教徒與外教徒之仇恨。不因十字軍而增。反因十字軍而減。當第三次十字軍出征之際。回王殺辣亭軍與斐利奧。吾斯脫。獅心利鷲軍。互通使訊。狀至親密。是實爲第一次十字軍所不及料者。歷史家亨利瑪爾定曰。斯時基督教與回教之互通殷勤。實爲前此所未有。東西兩民族之智識。因此溝通。而其仇恨。亦因此減消。法國騎士竟於殺辣亭軍中。得其祖國之風俗習慣。不覺驚異而愉快。故當休戰之際。兩軍軍士相訪問。相博擊。相宴飲。而斯時之從征詩人。竟有以蓋爾之調。雜於歌曲之中者。蓋爾者。東方文化之中心點也。觀味增爵薄凡所述之事。足證當十三世紀時。基督與回教日漸融洽矣。味增爵薄凡云。當是時。基督教徒與土耳其人。實通婚媾。千二百四十三年。韃靼回王曾向拉丁皇帝求娶其姪女爲后。且擔保后與官屬有自由信教之權。而出征之水師元帥。亦下教令。謂回王有在各地建立教堂之權。且飭希臘衣被利俄羅斯各主教。承認君士旦丁政府所授之爵位。并承認羅瑪之大同主義。味增爵薄凡述此既終。加以論斷。謂拉丁公主若善用其懷柔政策。不難使回王傾心信仰基督教焉。又有一事。爲助恩維爾所述者。與此正同。云埃及回人曾叛回王而弑之。當是時。竟有人建議。欲以忠於基督之聖類。思繼承統緒焉。由是觀之。基督教徒與回教徒。固非始終不可調和之仇敵也。彼儕相見於疆場也。爲公義而戰。彼此以英雄相待。故在今日爲仇敵。而明日或訂條約。或約休戰。兩軍卽相往來。以表友善。然

則斯役之效果。實使仇敵通情懷於戰場。而從宗教上觀之。則斯役實爲彼此諒解之絕好機會也。以此說爲謬乎。尙有他事。足以爲證。賽羅斯篤爾大戰後。俄與法之交際。非較戰前爲親善乎。克利米之役。非使參戰諸國。較戰前益加親密乎。基督教徒與回教徒。因十字軍而接近。其理亦猶是耳。故加爾凡之論。實較奧拉爾特皮杜爾氏爲確。蓋十字軍足以消除基督教徒與外教徒之仇恨。又爲兩教彼此諒解之機會。凡此至理名論。皆發自加爾凡氏也。

加爾凡氏與薄粟萊脫氏。皆認十字軍在政治上經濟上生計上有至佳之效果。奧拉爾與特皮杜爾固亦無以難之。第謂民族之富厚與文化。終賴和平而增進。無需乎十字軍也。此說實非確論。蓋十字軍興後。文化之程度若何。吾儕無不知之。事實具在。不可誣也。若必欲設一懸想。謂無此十字軍。則文明之程度。可至何點。此實虛幻之想。有背於科學法則。以此研究歷史。去之遠矣。余故舍二氏之謬論。而從事實與證據上。一考十字軍發生之文化。

從政治上觀之。十字軍之興。雖與政治僅有間接之關係。然政治因此而生變化。則可斷言也。其最顯著者。中等階級之降低。而社會漸趨於自由之域。多數貴族。躬身行伍。從事遠征。久不歸家。於是城市之民。起而自立。從事公眾之組織。鄉民亦往往宣告自由。貴族以貧乏故。或以補濟遠征時之損失故。有貨其特許證於富商及農奴者。封建制度。因此役而漸漸削弱。王朝乘此時機。遂得直接施其權力於閭閻之間。而形若散沙之社會。遂呈統一之象矣。

不特此也。十字軍且有變化西方社會之功。自此一役。歐洲之世界觀念。因而擴大。世界之真相。及其廣漠之度。無不因是而豁露。當紀元千年以前。基督教民族。蜷伏一隅。不知歐洲以外。作何狀態。自第一次十字軍興。乃日與新民族接觸。而吸收其文化。若此文化。固前所未嘗覩見者也。法國當甲老林齊愛朝及梅老文齊愛朝統治之日。人未嘗不知皮藏旦及阿臘伯之名。吾儕可以嘉祿曼大帝與君士旦丁皇后衣來納之璽書。及頒給拔達酋長阿虎亞爾哈希之勅書證之。然當十字軍興時。兩民族之接觸。非僅恃隆重高貴之使臣。及冒險遠遊朝謁聖地之少數教士而已。乃多數之十字軍士。以衛護聖地之故。無歲不征。卽無歲不與新民族相接觸。而軍旅雲屯。商賈輻湊。於是通商之事興焉。法意之各大口岸。皆特闢東方商埠。以利貿易之進行。東方人於此建殖民地焉。設領事館焉。既而凡地中海之東岸。與夫裏海黑海之濱。無不如是。紀元千年以前。殺萊納及阿墨爾非商人所擘畫者。至是乃盡見於事實矣。

當十字軍未興之際。蒙古之侵掠正盛。與阿臘伯人爭霸於西里及小亞細亞。直至十二世紀十三世紀之際。戰事猶未息也。故十字軍士不獨與土耳其人阿臘伯人相接觸。且與韃靼人蒙古人通往來。既通往來。遂有冒險之旅行家。不憚艱辛。深入至阿拉爾之荒漠。甲拉瓜魯之冰原。與夫支那之沙漠。且曾以法王及諸君長之璽書。呈之金花特國及支那之元首焉。自此以後。教會之信徒。接踵而往。十三世紀十四世紀之際。西方人之踪跡。幾播全亞。遠達北京。與麻六甲矣。蜷



伏一隅之老民族。忽覩此廣大之世界。而易其觀念。此豈非十字軍所建之一大偉績乎。

廣大之世界觀。能使科學界與思想界擴其範圍。地理知識之進步。能使意念上文化上受重大之影響。故自十字軍興後。東方人之掌故。深入歐洲之文學界。而其哲學科學藝術。亦為歐人探索之資。此至不相同之兩文明。調劑變化之後。遂誕生中古時代之藝術矣。是類藝術。自傳遺之拉丁性質外。兼含西里皮藏。且阿臘伯之氣息。是皆兩文明混合之明證。學校之教授。與夫神學之演講。亦破其狹隘之見。引阿臘伯與皮藏。且之故事。為己說之佐證。且其研究亞里斯多德之學說。往往援用阿臘伯哲學家阿凡花愛斯之辭。以相比附。思想界藝術界。非賴十字軍。烏能有此恢洪之度量乎。

至於物質方面。可述者亦有數事。東方耕種之法。西方夙知其善。迨十字軍興。從征者遂盡得其術。而傳播之。又將東方植物及食料產品。工作品挾歸歐洲。於是珍奇稀有之物。遂羅列於歐洲之農場商場矣。

歐洲之海上商業。亦賴十字軍而促進。當是時。法國南部之輸入品。以絲棉糖及適用各業之顏料為大宗。凡此產品。不特來自小亞細亞及西里。且來自亞洲全部。其產地或為印度。或為支那。以輸入之廣遠。歐洲之工藝。日益展拓。遂有棄舊更新之象。意大利法國南部及荷蘭之絲業。皆因是而有突進之勢。以商業之發達。其組織法愈趨於集中。亦愈趨於簡便。故薄蓋與向柏業。皆

建萬國商埠。每歲歐亞商人奔赴輻湊。而從事貿易者。殆亘數月之久。猶太人所著書言是時（一千一百七十三年）亞非兩洲之亞臘伯人在蒙奧利愛商埠中。實有操縱商業之權。則外商在歐之勢力可知矣。然歐洲商家不以是為滿足也。馬賽、柔納、比斯、瑞、薄、納及衛尼士之商人組織海軍。巡弋西里、開關、巴、辣、斯、丁之物產。并吸收亞洲荒遠處游牧民族輸出之壞貨焉。

凡此數端。皆彰彰列於學校之教科書中。苟加省覽。則十字軍施於教育文化及農工商業之影響。不難得其概念矣。無論直接或間接。無論彼之自身。或其附屬之運動變遷。十字軍之興。為歐洲變一新面目。為西方開拓世界觀念。則可斷言也。當十字軍興時。伯多祿、埃爾、彌、德、實、為、宣、講、師、軍、中、士、卒、有、問、以、軍、興、之、故、者。彼、答、曰。吾、儕、往、奪、被、辱、於、叛、徒、之、聖、墓、耳。豈、知、所、得、效、果。竟、出、彼、預、期、之、外。蓋、十、字、軍、忠、勇、之、效、果。見、於、文、化、史、者。實、非、意、料、所、及、也。聖、經、曰。爾、等、第、一、心、尋、求、天、國。則、其、他、各、物。不、思、而、自、獲。觀、於、十、字、軍、之、效、果。則、斯、言、信、矣。由、是、言、之。基、督、教、徒、挾、其、英、雄、之、概、效、死、於、猶、太、之、山、麓。埃、及、之、平、原。者。豈、得、謂、其、流、無、益、之、血、哉。為、天、主、而、效、死。為、文、化、而、效、死。在、宗、教、上、人、類、進、步、上、均、能、膺、英、雄、之、美、名、而、無、愧。宜、尊、之、重、之。烏、得、謂、為、無、足、重、輕、哉。

社會叢談 J. Verdier 原著

聽鶴譯

社會問題實為今日之要務。於斯切要之問題。欲得一明瞭正確之意義者。實繁有徒。吾儕生今之世。不得不畧抒意見以慰眾人之望。故特草一六頁至八頁之短文。辭惟求其簡明。而其意則

非作者之私見。乃聖教會之忠告也。今定名曰社會叢談。蓋卑之無甚高論。以求功用之普及耳。

一 社會問題

社會問題。若盡其容量而言。實包函個人生活於社會中之一切問題。其廣博幾無涯涘。若政治。若國際。若治人與被治者之關係。若國民之生計智識倫理等。均宜在研究之列。然今之所謂社會問題。其範圍殊為狹隘。實專指勞動一端而言。專論勞動界之權利與義務而已。蓋今世最費籌畫。最使人徬徨不安者。莫逾於此矣。故凡羣眾開會之所討論。日報月刊之所登載。間涉社會問題。聞者讀者。即知其為工作工價而發。或為工會代表而發。或為同盟罷工而發。或為社會主義而發。總之不離乎工界之生計問題道德問題者。近是。今之所謂社會問題。既以此為範圍。吾儕宜即就此點而討論焉。

然勞動問題。實至繁複。蓋勞動者。既為生活之人類。則其工作即為求生之要道。故勞動者之於工作。有信仰力焉。有情感焉。有需要焉。夫勞動者。固以工作為維持生活之正鵠。而推廣言之。則彼儕之宗教生活。道德生活。政治生活。無往不與其工作相維繫。且往往隨工作之狀況。及其效果而轉移焉。由是言之。社會問題。雖僅限於勞動。而欲於此毗於生計之問題。定其界說。不得不越狹隘之界線。而侵入哲學倫理政治範圍之內。夷考其實。異日必漸擴大。將有恢復原來命名之趨勢焉。以是之故。社會問題之界說。眾說紛紜。莫衷一是。若就勞動界奔赴之目的。及其普遍

之動作而言。則其界說。不外下列之數種。曰社會問題者。增進人類生活之問題也。曰資本階級與勞動階級之奮鬪也。曰均分財產之問題也。曰貧困者與富室之永久問題也。此等界說。皆嫌膚泛。蓋無論何時。無論何地。偶有社會問題發生。無一不可援此等界說以相解釋。而非鞭辟入裏之意義。外於上列數說。其詮社會問題者。尙有數家。該德來曰。社會問題者。勞動階級之食料問題也。司鐸甲脫冷曰。社會問題。不外財產問題及利益問題而已。凡此兩說。則又太偏於物質方面。意義未免畸零。夫勞動者非他。乃人也。既爲人類。則其智識願望。必不限於簡單之食料。且必有在財產利益之外者。彼必有自尊其人格之見。擴張其權利滿足其願望之念。由是言之。社會問題。必有較物質問題更進者矣。

一 千 九 百 二 十 一 年 陽 曆 五 月

社會問題之界說。求其確當不易。而足以籠罩一切者。莫有逾於司鐸亞納所定者矣。其言曰。社會問題者。乃勞動界感受宗教上倫理上生計上政治上之種種困苦。因求所以療治者之藥劑也。夫宗教倫理政治。必與生計有互相牽繫處。乃能入之社會問題。此理固彰彰甚明。然司鐸亞納所以推廣其範圍者。要自有事實爲證。吾儕不可不承認。蓋倫理政治宗教之位置。其在社會問題中。實與至迫切之生計要求。同爲主要肢體。吾儕將討論於後。然僅將勞動界所受之痛苦。條舉臚列。猶未足以盡今世社會問題之真相。蓋今日之社會情狀。皆有其特殊之點。而社會問題。適皆從此特點而產生。此固彰彰在人耳目者也。故欲善爲討論。

既知此端。不可不知彼端。謂當詳晰社會問題所以發生。及其所以爲善爲惡之環境。今舉特殊情狀之最顯著者。而深究其原因於後。

(甲)十九世紀之初。廢同業聯盟之制。并禁工人不得集會以議公益。工人得以自由擇業。互相爭競。渺無限制。而資本家遂擅操縱工作之權。保護工人指導工作之組織。無一有焉。此爲社會問題發生之第一特點。

(乙)自此以往。資本家乘自由擇業之勢。威權日擴。至於無度。而工人則墮於窮乏之境。其勝者亦僅能自食而已。於是生計狀況。兩者殆如霄壤之隔。教皇良十三之言曰。大多數之下等階級。既受不正當之顛連困苦矣。而少數之富者。復以待奴隸之道束縛之。工人處境之苦。從可想見。則此兩階級。安得不相去日遠。而互相仇視哉。且因此遂有用者與被用者之兩名詞。此豈非至愁慘而不合於基督教義者耶。此爲社會問題發生之第二特點。

(丙)近世機器發明之後。數人之工。可以一機器代之。於是工人應公司之雇。紛至沓來。其團體漸多而漸大。以團結之功用。工人欲得權利之智識大開。而其從事於要求也。其志愈堅。其氣愈壯。誠有如紛紛阿尼。所謂勇敢之氣。生於智識。好大之心。生於理想也。然因團結力之故。工人之願望漸奢。正當與不正當。非所計矣。蘊於中之理想。發於外之要求。無在不貫以勇往直前之氣。其勢力遂繼長爭高。而工人之地位。遂隱然有不可侮之象。彼儕之視生計狀況也。以爲可以逐

漸優進。至於無度。工資之增加。作工時間之減縮。歇業危險。年老之擔保。利益之分沾。工具之共有。此皆今日工人所刻意經營。以圖達其目的者。是爲社會問題發生之第三特點。

(丁)工人之要求。在十九世紀中。其團結力較之今日。固有大小之別。而其運動。在社會中。固已佔一位置。而其影響之及於人羣。亦有繼續增長之勢。是卽世所謂社會主義者也。初不過不滿意於當世社會制度之人。互相集合而已。繼有學說出焉。詳加詮釋。建立條教。於是社會主義之運動。益形劇烈。遂視財產私有制及根據於財產私有制之諸建設。皆爲仇敵。然必有新興之制度。乃能摧毀舊者而代之。所謂社會主義。卽根據財產共有之義。圖建一新世界者。是爲社會問題發生之第四特點。

(戊)今請述社會問題之第五特點。夫天下事。無不有自然牽連之勢。故論社會問題。不得不連類及於與彼關係密切之諸問題。試舉一例以明之。兒童之多寡。似無與於社會問題。然實爲問題中之最重要者。蓋兒童者。卽異日從事勞動以博工資之工人也。於是人口問題。不得不於社會問題中。佔一位置矣。社會之中。婦女之功。亦不可沒。婦女亦嘗從事於工作矣。奚爲不可參與要求運動乎。奚爲不得努力於社會事業乎。於是婦女問題。亦爲社會問題中之主要肢體矣。學校者。所以培植未來工人之具也。且在生計問題範圍之內。於是學校問題。大書特書於社會黨之宣言中矣。宗教之於人羣。實有監督倫理權利教化之權能。而自社會黨視之。或倚以爲助。或

指以爲障。各隨其要求與組織而異其趨。雖眾說紛紛。而宗教之爲宗教。固於社會問題中佔一最高位置。於是宗教問題緣之而起矣。由是言之。社會問題。雖以生計爲界限。而考其實。則範圍之廣。渺無涯涘。今之所謂社會問題。乃一改造市邑之問題耳。

歷觀上列數條。乃知欲定一不失原意之界說。實至非易事。蓋弊恒流於寬泛。不論何時何地。皆可援用。而實非今世所憂勞籌畫者。吾已於篇首劇論之矣。故欲求切當。不如以描寫實況爲界說。吾儕苟將前所列之特點。一一加以考察。則可定其界說如下。今之所謂社會問題。乃改組工作制度之問題。消除資本與勞動之階級者也。其能力之偉大。殆無其匹。能使今日之工人。日進於生計狀況優善之域。且可令其盡獲自由平等之全量。彼介於社會主義及私產制度之間。其奮鬥範圍之擴大。幾於全世界無不受其影響。彼所包函者。自至切要之生計外。若人口。若婦女。若學校。若宗教。皆所有事焉。然則所謂社會問題。乃人類以經營生計之故。作意志上利益上計畫上之大運動。以盡活潑之天能。爲企圖新生活艱苦偉大之預備。若表以概括之語。則社會問題者。乃人類社會中之生活問題而已。司鐸倍李亞曰。社會問題。可以下列之三問題表之。人類如何乃能生活。生活如何乃能普通而不偏袒於一隅。生活之道如何乃能互相和洽。而無衝突之虞。此層累而進。彼此貫串之三問題。足以概社會問題之全量矣。若能解此三問題。餘皆迎刃而解矣。於此三者而不能盡求其答案也。世界必不能寧靜。社會問題。亦永爲懸案而已。

然此三問題之答案。果能望其圓滿乎。殆未能也。蓋人類於生計之研究。已歷三程。當奴隸制盛行時代。社會問題。實已成立。其所討論者。多數人民陷於困厄之境。錮於服役之中。而少數貴族以人爲器。役使無度之問題也。既而農奴制代興矣。以財產與享用之不均。使多數人民無自立之望。於是有著書立說。代鳴不平者。卽當時之社會問題也。迨同業聯盟之制興。而社會問題所獲之效果。已不淺矣。然一切困苦。未嘗消除也。工人之安寧。乃犧牲其寶貴之自由而得者。往往受同業領袖之束縛。且此制不便於專制政體。往往受王家意外之干涉。於是生計上漸失其效力。而工人仍不能因此制而善其生活。此所以十八世紀之末。社會問題。較之政治問題。尤爲劇烈焉。迨此制廢而工資定條例矣。生計得以自由矣。此足以解決社會問題乎。而不知適得其反。蓋以自由擇業之故。強有力之資本家。得擅壟斷之權。而多數工人。遂陷於奴境。余已暢論於前。今之社會問題。範圍所以如是之廣。情形所以如是之複雜。其源皆出於此也。

社會問題。在往日既不能得一圓滿之答案。而謂現在及將來。可得一理想之解決耶。吾儕萬不可作此妄想。然生世一日。當盡一日之責任。吾儕之責任。在取關於吾儕生計狀況之諸問題。一加以研究。而搜尋其最正確最近目的之答案。然欲事研究。首當洞悉此問題重大之形相。教皇良十三曰。此問題能使羣衆之思念。悉懸懸於憂慮之中。（卽此已足證重大利益之關係於此問題者至多）能使博學者盡其才。智者盡其識。羣衆之集會。盡其討論。法律家盡其知識。政



府盡其勸告。勢力之偉。莫可比擬。蓋無一物足以深入人心。能與彼同其猛烈者。凡此數語。足以形容社會問題之重大矣。

(未完)

## 傳記 畢茅堂 Pimodan 將軍傳畧

衣人

### 幼年時代

將軍法國巴黎人。生於一千八百二十二年一月二十九日。受洗於聖母升天大堂。洗名曰奧斯定。瑪利愛理喬治。世居亞爾高原。其地爲邊疆阨塞。累世立功。簪纓弗替。且愛主奉公。代爲聖教保障。將軍爲貴胄後裔。世襲侯爵。英風俠氣。忠肝義膽。自是家傳本色。且穎慧善悟。異於常人。尤爲其名師格蘭西公爵所賞。年十一。能譯辣丁詩文。維爾之著作。悟司發展。一日千里。眾皆目爲神童。瑞士之弗利浦。有名校焉。爲耶穌會士管理。成績斐然。喬治奉侯爵加彌聿命。離鄉背井。就學異國。而弗利浦卽爲鍛神煉志之首爐也。

弗利浦公學。規模宏大。校法嚴峻。時人目爲模範學校。校長爲柏蘭爾司鐸。德容道貌。一表堂堂。沐其薰陶者。如坐春風。莫不心悅誠服焉。喬治稟性爽捷。膽識過人。其言行雖有出入小德處。而校長司鐸循循善誘。寵眷倍常。一若預知其將爲天主之健將。聖教之致命者然。同堂學友亦視爲雞羣立鶴。非凡夫俗子比也。喬治年屆舞勺。俊秀絕羣。身長而聳。儀容磊落。髮作栗色。目光如炬。英氣勃勃。舉止落落。且恭溫色貌。和藹可親。天性直爽。待人以誠。人亦樂與之交。聖母瑪利亞。

為公學主保。校中之聖母月。敬禮甚隆。喬治敬愛慈母。過人殊甚。而聖母之愛喬治。亦著特點。為其終身良導焉。喬治望聖母月之來。尤為熱切。月中每晚羣集於聖母像前。燈光照耀。音樂齊鳴。



像肖堂茅畢

猶如待哺雛鳥。院長司鐸經其下。偶仰首見之。驚呼曰。危哉小子。汝將喪汝生命矣。速下速下。而

伊則引吭而歌。愛情勃發。聞者無不心動神悚。共發熱情矣。公學注重體育。各種運動。無不具備。分隊決賽。喬治必為領袖之一。以其策勵得宜。以身作則。高人一等耳。某日。喬治以其靈捷妙術。攀登危樹高頂。臨風簸蕩。

空中忽有聲曰。司鐸能許小子不告校長否。院長急曰。速下。余不之告也。曰。千金一諾。言當有信。曰。然。眾人正注目驚駭不置。而喬治坦然而下。形色不變。院長驚悸之餘。亦不遑多責焉。喬治對於愛國思想。國體光榮。抱念殊深。一日同校二人。隅礪法人。謂不過體力之強弱。眾寡之不均耳。喬治卽奮身而鬪。爲國爭榮。故某司鐸有評語曰。烈焰其性。黃金其心。志大氣高。聖教之美器也。

入伍從戎 意奧之役

喬治復入法國聖西爾大學。聰穎逾常。爲全班冠。按畢氏先代立功軍界。胤嗣自能嗣其家聲。簪纓弗替。故喬治重離鄉井。再入他邦。奧國卽爲其習武學戰之地也。一千八百四十七年。欽賜奧大利皇家輕騎中尉之職。是爲將軍入伍之始。將軍自述曰。一千八百四十七年八月。吾軍方駐於斯底里小村。而調往意大利之命令忽至。余居斯土。荏苒七年。一旦離去。衷懷不無耿耿。惟念及戰鬪勝利。凱旋光榮。則雄心勃發。躍躍欲試矣。一千八百四十八年之暴動。波及全歐。奧屬薩耳及物尼西亞王。揭竿獨立。謀盟於意。一千八百四十八年五月廿二日。物尼士宣告共和。薩爾代溺王嘉祿亞爾。倍爾離奧附亂。匈牙利本以拂爾提囊大帝（奧帝）爲王者。亦乘機而起。從事革命。風聲鶴唳。四面楚歌。奧大利幾爲眾矢之鵠。雖然。曾幾何時。克意平匈。威武赫濯。而卽於此意匈二役。畢將軍顯其好身手。隆罷耳地。乃其破題初試之戰場也。方其奉命南征。拔隊登程。

別燦爛莊嚴之大廈。就鄉僻簡陋之茅舍。室窄人眾。積草爲床。一日間。屢徙其處。而將軍與士卒爲伍。惠愛並加。自奉甚約。貨幣之賜。往往取自私囊。博愛軍士。終身如一日。因之眾心畏服。愛戴逾恒。上下一心。軍威克暢。何怪其無往而不利也。

風塵僕僕。跋涉長途。披星戴月。宿露餐霜。軍至衛勞納時。幾近匝月矣。亂黨四伏。險象環生。一日數驚。惴惴危懼。革命獨立。聲聞遐邇。意之名城巨埠。幾無一不染叛亂聲跡。奧軍總司令勒特基大將。精明強悍。久戰沙場。屯兵於維雅納。征騎四出。疊平眾寇。復集重軍於密良。爲一鼓就擒之計。斯時薩爾代。溺王嘉祿亞爾。倍爾。廣集將士。爲民黨後盾。於是軍心大振。叛志益堅。勒特基將軍。卒以眾寡不敵。被困密良。而密良。隆。罷耳。地間之交通。因以斷絕。蓋薩王圍困密良之計已成。扼其險要。堵其通衢。斷其橋梁。杜其間道。使奧人外無接應。內乏糧食。訊問不通。救援無着。則勒軍將不攻自亂。不戰自降也。軍情危迫。呼應無從。才勒第將軍。將通軍報於儒蘭將軍。而苦不得傳遞人。蓋儒蘭將軍。方屯雄師於鐵黎。壓斯德城。道途所經。危機四伏。若非智勇兼備者。必不勝重任。於是畢茅堂。重義輕生。告勇膺命。利害不顧焉。行經沙西爾。少年六七十人。皆嚴裝戎服。扣纜而阻其進。引之入城。解往法院訊鞠。形如法官者。尙未就座。畢氏出人不意。疾趨案前。抗聲斥曰。何物狂徒。敢拘執皇家驛吏乎。膽大氣壯。聲色俱厲。在座者大駭。瞠目不知所爲。一髮千鈞。時不容緩。畢氏乘機躍出。上馬加鞭。跳出龍潭虎穴。不負重命。安然馳抵鐵黎。壓斯德。能者多勞。智者

多愛畢氏智機。大爲儒蘭將軍所嘉許。復命其通書於齊歇。公爵以達軍情。齊歇公爵爲物西池總司令。其地亂事方殷。革黨蠟起。致書公爵。豈非羊入狼羣乎。然軍令不能違也。畢氏毅然奉命。無稍難色。

物尼士地處江濱。非舟莫達。舟甫入港。畢茅堂卽爲革黨所俘。乃再入共和臨時政府之法庭矣。革黨首領瑪能年逾知命。驅幹短小。鼻架眼鏡。雙目無神。形容憔悴。一若數夕失眠者然。衛者導畢入。瑪對之凝視。頃之探手入囊。持金盈握。伸手示之曰。君必樂與吾儕爲伍。然乎。好男兒當各爭其自由也。畢氏毅然答曰。余公侯之裔也。姿質從戎。惟知盡職。不知其他。瑪憤然曰。善。爾行爾素。請爾先嘗鐵窗風味。入獄爲囚。本不足搖英雄之志。惟畢氏所愀然不擇者。儒蘭將軍致齊歇公爵之文書耳。雖然無術兔脫。惟待時而發耳。一日偶步室外。見扁舟三五。逐波沉浮。往返不已。遊目四矚。智計忽生。畢氏趨至河畔。呼舟欲渡。舟子心知爲漏網之魚。而錢可通神。覩此燦爛黃金。烏能不爲所動。扁舟一葉。破浪直前。將出險矣。而追兵忽至。呼曰。是乃奧大利之逃軍。速止行。泊汝舟。爲首者。乃一少年。貌頗英俊。置一足於艙而問曰。護照安在。畢氏卽以御驛之名刺予之。少年回身向眾曰。非越法者也。復謂船夫曰。前往可也。於是畢茅堂得免於難。是後騁馳沙場。戰功卓著。擢任司令。而爲勒特基大將之副矣。方大軍奏凱時。畢手執敵人之大旗而歸。懿歎休哉。

匈牙利之役

意亂方殷。匈復操戈。蓋奧匈形雖聯邦。而內訌時聞。匈人獨立之謀。有觸卽發。兼以奧國內亂。盜匪蜂起。皇室有孤立之象。將帥無勤王之師。於是奧帝棄其故都。而以底羅亞爲行在。匈將高書之揭竿起事。鮑愛姆與喀勞底附之。幸三人趨向不同。背道而馳。喀之首將單萊希子爵。聲隆望重。智畧過人。其志非第佐喀爭匈之自主權而已。亦將保持奧大利皇室之尊嚴也。德高誘興。才多妬起。於是攻擊者有之。毀侮者有之。蜚聲四起。羣相指謫。單萊希因之大憤。驅其三軍。掩入匈土。不難一鼓而下矣。不幸維雅納叛黨之勢力日盛。溫翟格萊親王軍力行將不支。故單萊希立卽舍匈而趨赴維雅納。爲親王後援。而維城藉以解圍。畢茅堂亦與有功焉。維時匈牙利勢愈猖獗。二國血戰不能免矣。於是奧之驍騎四出迎敵。單萊希主攻左翼。以分敵勢。使之首尾不相顧。且與他軍成犄角勢。畢茅堂與焉。曙光未啟。大軍卽拔隊起行。銜枚疾走。直趨慈爾。凡桑浦大道。遇敵於毛奧爾。畢茅堂勇氣勃發。身先士卒。匹馬陷陣。如入無人之境。縱橫盪決。猛獅餓虎。無以喻其勇。是役也。幾以一人之力。而致克捷。故自毛奧爾戰後。敵之銳氣大挫。匈將凡爾登。遂棄坡斯脫城而引退。斂軍邊境。以待時機。瓦礫千里。人煙絕跡。屍骨山積。流血盈溝。目覩之而神傷。耳聞之而心碎。景象悽慘。較拿破倫莫斯科之役。爲尤甚焉。單萊希處斯悲境。暗自神傷。惟約己勵人。敵愾之心。始終不懈。兵災偏地。戰禍流行。疾疫因而繁興。匈將凡爾登。因病去職。繼之者爲哀

伊福將軍主戰派也。戰事因之復起。

五月中旬。單萊希思移師於距愛才克十五哩之地。駐於達尼勃河之下游。然非經柏耶加莫能達。勾之堡壘在焉。畢茅堂奉命領一小隊。往探敵情。扁舟一葉。順流而下。未幾而柏耶加鎮在望矣。畢氏挺身而起。偵察敵情。卒爲敵軍窺破。號令猝發。勾兵二十餘。蠶擁而出。畢氏厲聲叱曰。誰敢先進一步者。余必貫之以彈。勾兵氣奪不敢動。蓋恐其下鳴鎗令也。畢氏謂其士卒曰。速行無緩。吾儕深入重地矣。而士卒皆喪膽。竟棄船浮水而逸。畢氏卽置鎗舟尾。鼓棹急行。勾人見舟中僅存畢氏一人。氣復壯。紛紛涉水。引舟旁岸。畢氏不支。遂被俘。

(待續)

### 美國英吉利教主教之反正

殘烟

英吉利教者。一千五百三十四年。英王亨利第八所定之國教也。王始亦崇奉天主聖教。後以羅瑪宗座不許離婚事。與聖教斷絕。自闢一宗。後人繼之。是爲英吉利教。雖背離正統。而其形式上。則與吾聖教頗相似。若神品。若聖體聖事等。皆仍保存。故與普通之誓反教（卽德國等之耶穌教）迥然不同。譯者附注。

英吉利主教歸順聖教。質諸真理。乃事之當然。不足爲奇。所可怪者。英吉利主教之甘伏迷津。不知回頭者。尙有其人也。不惜犧牲。主教之榮譽。潛求真理。卒得天主永光之寵照。翻然醒悟。涇渭既分。疾趨聖棧。此則事之罕見者也。美土信友。與有榮焉。一千九百十九年之十一月。美國翟勒。

華省之英吉利主教弗萊特里若瑟金士猛 Le Docteur Frédéric Joseph Kinsman 博士棄邪歸正。信從天主聖教。以其事關信德。跡涉奇妙。足爲後起問道者之表率。故不辭瑣煩。詳述其反正歷史於左。金士猛博士正式進教之先。引文伸義。詳論其棄舊從新之緣由。俾其親戚友朋。得明真相。以免誤會。此書今已發刊矣。風行大地。美邦人士無不以先覩爲快。蓋其篇中理論之純正。觀念之高尚。詞意之懇切。文體之簡淨。誠非他書所能望其項背。以富於經驗之神學史家。自述其反正之歷史。必能有經有緯。不支不蔓。卓然可觀。一千八百六十九年。金士猛生於美國之華浪城。其先代素奉英吉利教。故金士猛少年時。踵前人之遺跡。信從英吉利教。不知有其他宗教也。金氏嘗言曰：吾人之對於天主教。莫不目之爲遊歷歐洲之奇遇。或爲既過之怒潮。或爲愛爾蘭人委靡不振之遺傳病源。故天主教於吾故土。實無容足之地也。金氏宗教知識之萌芽。則始於誓反教人之宣講。蓋當時凡遇主日。每有講道員四出傳教。或在家庭之中。或於公眾之區。常訓曰：上帝乃吾人之父。耶穌與吾人以立身之善表。凡爲教友者。皆當虔誠祈禱。勤讀聖經。尤宜多入聖堂。俾得良心不昧等。惟講者諄諄。聽者藐藐。以爲宗教者。讀聖史已爾。然與吾人讀亞美利加歷史。有何區別乎。而讀美洲史。其趣味之濃厚。不可相提並論矣。卽熱心之信徒。持論無不如是。金士猛十四歲入聖保祿公學。歷四年之久。而卽此四載之學業。竟與之以聖教之曙光也。牛士猛嘗謂其友曰：使吾等成爲天主教友者。非羅瑪也。乃牛津大學也。而金氏亦曰：吾之信從聖教。



也。聖保祿公學之力居多。因吾靈魂上之信仰。宗教之傾向。即來日惟羅瑪宗教。能與以完滿之賞報者。皆發生於斯也。故金氏之肄業保祿公學也。微特昔日對於天主聖教之疑竇盡釋。而未來之永果。亦既深埋其種子焉。聖保祿公學之於教理。其要點可分爲三。時高亞最善講解。娓娓動人。聞者莫不深鏤腦海。不再遺忘。其教理則曰：(一)耶穌者上帝也。念茲在茲。生活之主也。(二)教會者爲其加恩賜惠之特別區域也。(三)凡願保持其永生者。尤當堅信誠意。敬領聖體。然彼之教會。非正宗而爲旁支。則一字不及。含糊畧過。蓋其意謂英吉利分教也。羅瑪正教也。同一真教也。無所軒輊於其間也。吾人生於斯。長於斯。信從英教。必無咎悔。惟金氏聆聞之餘。務求滿其真切之願望。於分支美洲之英吉利教。既不得全達其目的。於是問道於羅瑪天主聖教之念。油然而生矣。一千八百九十一年。金士猛赴英。入牛津大學。而研究神學焉。肄業於坎勃大學者三載。肄業於魄才社者(其意爲惟教會可以通神)一載。而斯二學之名稱。更能引起其訪求真道之心。當時神學家之最受社會歡迎。人目之爲英吉利教之柱石者。則爲霍朗。伊林。華爾。莫葆。蓄。奧脫。萊。勞克。潘蓋等。而其中最著名者。則爲嘉祿谷爾。谷爲魄才社之領袖。牛津未來之主教也。金士猛攻學魄才社時。習知天主降生。涉世爲人。乃教會要道之基。而英吉利教未嘗忽焉。故視爲耶穌之代表。直可信從無疑。羅瑪教之創言。離彼即絕真宗。恐非事實也。金氏於神學哲學之外。覽讀聖教史學。主任其事者。爲威靈勃利脫博士。課目則爲第四世紀與第五世紀中。

天主聖教之公會議也。荏苒經年。獲益殊鮮。蓋其成見在胸。觀察不透。反對羅瑪之心。終難盡釋。是亦英吉利教徒閱史之大概心理也。雖然大功未見。而小效則有之。蓋金氏既覽聖教鐸德及初世紀之會議。遂引起其敬愛之心矣。時有勃利脫。猛者。博學士也。精通聖教會之古時禮儀。著作頗富。聲聞遐邇。金氏亦時往顧從。相與磋磨。而聯絡東方（指歐洲而言）教會之念。於是。以生。是則趨近羅瑪聖教之第一步也。

一 千 九 百 二 十 一 年 陽 曆 五 月

英吉利教徒之自能堅信不二。崇奉不移者。亦有故焉。凡至英國者。足跡所及。盡是聖教之遺蹟。大殿巍峩。經室壯麗。瞻望之下。無不肅然起敬。凜然生畏。凡此神聖區域。未必遜於羅瑪公教也。十六世紀之改革。祇可謂之形式上之變更。不得定為根本上之分裂。此種鉅大建築。能屹立不動。歷久存在。足證上帝之眷顧厥民。願其奉行英吉利教也。堂宇之磚石不更。聖教之信光長在也。若斯謬誤之論。非惟發諸普通信友之心。而竟宣諸剛島。倍利總主教之口。手指聖堂之基。以證其為聖奧斯定之苗裔云。金氏修學之餘。每賃居希登巴香。以度炎夏。藉避塵囂。而彼地牧師。篤信魄才。與坎勃之道學者也。互相切磋之下。金氏之對於英吉利教。更覺真實可靠。堅信不疑。於神學卒業時。嘗曰。英吉利教者。皇室國學之精華。千載不易之信道也。一千八百九十五年。金士猛於巴黎避靜三日。晉升六品。惟彼之避靜。有異於聖教者。則其避靜地點。乃在世界首府法蘭西巴黎京城之大旅館耳。翌年旋美。復入聖保祿母校。而受教士之崇銜。方金氏就領神

品品級之日。卽其良心初次滿意之時也。蓋英吉利教之某區域。反對恭敬聖體之禮甚力。以爲俯伏跪拜。皆係迷信惑道之端。不當現諸英吉利教者也。於是金士猛上書主教及參議部。詳論耶穌實隱於聖體聖事之信理。及恭行敬禮之必要。理真詞切。語語動人。而英吉利教對於聖事禮儀之含糊混淆。敷衍了事。不亞誓反教。故其覆文中。有曰：「某傳教區域所觀者。乃其表面耳。聖體敬禮。在英吉利教中。有識之士。亦可實行也。」此種滑稽解釋。竟使金氏深信英吉利教之重視聖體敬禮。而耶穌實寓聖體中。亦爲其信德之要道也。

金士猛執教鞭於聖保祿大學者二載。後被任爲聖瑪登、牛勃甫、及瑪薩區塞三處教士。（猶聖教會之本堂司鐸）講道三載。心神大快。繼以精神之疲勞。頓賦歸去。而復任教師之職焉。自一千九百年至一千九百零八年間。金氏始專攻聖教史於倍格雷密突塘之神學大學。復於紐約神學大修院。詳加研究。卒至重遊歐土。復涉東方。遍遊意大利希臘諸國。而此數年中之往還交接。所歷所經。更使彼於英吉利教堅信而不搖也。迨一千九百零八年。上主之定命始露。而金氏之生命。現復新之機。蓋神學教師一躍而爲翟勒華主教矣。（距是十一載後。金嘗曰：「余晉升主教之日。卽余與英教斷絕之始也。」）然或授課修院。或傳教外方。行無定踪。事無常規。患難漸來。疑雲頓起矣。方其履任之始。果堅信切望。愛火中焚。誠爲英吉利教徒之特出者。及歲遷月更。數易之後。審慮推詳。細嚼之餘。則漸知英吉利教者。乃海市蜃樓。空中樓閣。無異誓反教者也。豈

得謂非羅瑪之天主教耶。

金氏晉牧後三載。其信心之堅。已形不穩。蓋各區域英吉利教之暗潮。愈爭益烈。各持己見。互相腹誹。自後金氏方悟英吉利教之言行不符。事乖真道。反正之念生焉。牛津有名桑曇者。英吉利教之著名神學家也。倡言聖跡之不可信。童貞懷孕之不合理。及耶穌復活之不可靠。諸說附之者甚眾。瑪薩區塞之傳教士。著書駁斥童貞懷孕之信道。而英之歇爾福主教哈生亦從而附和之。噫。宗教以信德爲本。而彼等竟大言不慚。肆口攻斥。雖身膺重任。職在牧民者。亦隨聲而趨。莫知所宗。宜乎具真信德。具真熱心。若金氏者。翻然醒悟。知所趨向矣。

方惡潮泛瀾之際。金氏雖以靜默自持。不預其事。而私心不禁自問曰。若此種謬理狂論。發生於余之屬下者。余將何以對之。不幸而果有者。則金氏必明證其非。蓋此種問題。爲信德之基。若斥爲不可信。則有背乎英吉利教之遺訓。而根本動搖矣。朗倍脫公會議時。各地主教赴會者二百五十人。剛島倍利之總主教宣言曰。吾人之於傳教士。惟有善喻以勸之。不當立法以強之也。對於傳揚信道。放任竟至於此。金氏憾焉。蓋長此以往。耶穌降生之原道。信從者有之。排斥者亦有之。教會之後患。正未艾也。而掌教者。坐觀成敗。不贅一詞。其無理可証耶。抑神權不足耶。金氏週遊各屬。心爲之傷。神爲之疲。一區一域。各出私意。卽於最要之信道。其解說無不互異而各別也。信德之不同。果爲英吉利教最難堪之劣點。凡爲主教者。實有無數無形之不便也。

同領堅振聖事也。此謂重領聖洗也。彼謂領受聖神七恩也。同一聖體聖事也。肅然敬拜者有之。漠然無覺者有之。或目之爲信德之基礎。或視爲十字架之紀念。而竟有厭棄之者。以爲徒費光陰云。

(未完)

### 大趙瑪爾谷司鐸被難記畧續九年第十期

張智良司鐸來稿

七月六日清晨。大趙司鐸瑪爾谷。營葬於園林聖地。禮畢。縣長周叔駢君特派代表王興周警佐來堂道歉。聲稱縣長本擬親來執紼。祇緣公務蠟集。山川迢隔。故派小弟代達悼情。洵以貴主教司鐸等在朝傳教多年。人民信仰。地方感情融洽。無如此次年歲荒旱。愚民無知。以致事起倉猝。軍警防範不周。實深抱歉。並稱殷貴鎮守使札飭紅窰嶺管帶趙榮廷。哨長蘇鼎銘。就近帶隊前往水泉兜緝案內。正從造意嫌疑各犯。縣署亦出火票。差法警曹成。陳玉峯等六名。協同鄉巡並飭第三區警察分局。限於日內查拏正兇陳鳳崗。陳鳳池等。到案懲辦。正談話間。接到朝陽鎮守使署公函。謂據趙管帶報稱。屬隊當往水泉查辦。嚴緝正兇。該村民人已皆遠颺。四散一空。家中只剩婦孺看守。僅將陳鳳鳴一人。拿獲押解送縣。訊供該民係陳鳳崗之胞兄。委因要求教民求雨。由趙青山爲首。將趙振綱。司鐸鎗戕殞命。村民十餘戶。皆已畏罪潛逃。該犯陳鳳鳴兩受酷刑。因病押斃。監中云云。嗣據大石頭溝牌長韓文暨老爺廟鄉約楊萬科等來稱。正兇趙青山擊死

趙司鐸後將應沒收之鎗當伊戚預警王慶瑞面雙手擊獻謂予一人作一人擔儘可捆縛送縣我去打官司便了王慶瑞以係至親說這官司你打不了何不快跑遂將該犯藏匿一宵並給路費囑其先至錦州藏匿又約代爲張羅川資差人送去以便搭乘火車逃往東三省哈爾濱躲避陳鳳崗陳鳳池亦尾追偕行正兇既難就捕因將嫌疑犯王慶犯拿獲向伊要索正犯交六家子警局送縣但巡官賀雲路與書記長楊洞頗與王慶瑞莫逆不卽送案竭力代爲疏通該書記又親赴距水泉三里許保正溝與王氏族人商議曰若不派人赴錦將正兇趙青山捕獲則王慶瑞罪應頂替斷難贖回因卽於是夜令王慶海王慶昌秦喜三人立刻起身佯爲贈資而往到錦州後卽報二十八師司令部候差員徐夢九使秦喜偵探趙青山下落適該犯在伊戚王姓玉石舖內晝寢上炕扭住交徐夢九帶營看押一面派人來松樹嘴子主教府送信主教葉步司通知街上鎮守使請卽派差關提鎮憲殷貴聞信立電二十八師汲金純師長詢問汲師長覆電言趙青山果已被逮請速派兵提解鎮憲派軍警數十名從趙榮廷管帶前赴錦州關提由是王慶瑞以捕獲趙青山皆彼之力功罪可以相抵兼賄通六鎮巡官佯言派警數名解伊上街歸案行至中途羊山鎮竟私自釋放葉主教得訊後照會周邑尊應向六鎮警局要索當卽札飭六鎮巡官賀雲路限日速將預警王慶瑞送案楊源等見無法解脫乃將王慶瑞送縣監押候審

正兇趙青山既已捕獲。幫兇陳鳳鳴。又行押斃。縱兇犯王慶瑞。亦蒙提案候質。水泉人見事體重大。深恐玉石俱焚。四出逃竄。其從犯有逃往關東者。有藏匿河南者。並有流爲盜賊者。本地不法之徒。乘機劫掠。安靖山鄉。因此大擾。教民劉德。知伊子劉常有。誣趙神父前來終傳。罪有攸歸。並見趙司鐸橫遭非命。心懷愧懣。陰欲除之。陰曆五月二十二日。爲趕集之期。德挈常有。佯爲赴鎮買貨者。而暗藏利斧於懷。時值酷暑。赤日當空。山徑崎嶇。二人行役艱苦。可知行至半途。忽見峯巒迴合。綠樹成蔭。花香鳥鳴。令人神爽。德命常有稍憩。常有疲極倒地而臥。未及半時。竟入睡鄉。劉德乃出斧猛斫之。倉猝間。未中要害。傷其太陽穴。常有驚躍呼曰。喲。這是怎個事。爹你認差人了。罷。劉德曰。你惹如此大禍。天昏地暗。還不該死麼。又斫之。常有乃倒斃。劉德掘土掩埋。抑鬱歸家。晚飯訖。潛吞鴉片。爲人解救未死。後劉德亦傳案被押。判處三等有期徒刑。

大趙之案既破。正從各犯相繼審詢。縣長周叔駢。依刑事訴訟期限。偵查及預審後。將判決矣。忽朝陽縣公民。以貪賍賄縱。違法溺職等由。控周於熱郡。熱河都統姜桂題。派委查實。卽撤周而委赤峯徵收局長譚蘭馨。署理朝陽縣。值此新舊遞嬗之際。此案因而擱置者兩旬。主教葉步司。特派任廣佈及張德棻兩鐸。謁新縣長。催促進行。是時殷鎮守使因公赴京。餘如參謀總長孟仲廉。幫統楊潤芝。陸軍步兵上尉金翔九等。暨縣長譚香谷。皆來堂追悼。聲言嚴辦各犯。並從豐議卹。

以肅法紀。而昭保護。居街七日。商榷此案。已有標準。孰料回松後。未及半月。皖省來電。謂譚縣長母病垂危。該知事遂請假一月而去。縣篆託幫審周啟會代理。周氏存五日京兆之心。凡事因循。對於教案。不肯切實辦理。又值年荒。事務冗繁。此案延擱。又一月餘。方冀譚令早回。或可積極進行。忽得譚氏電云。母已病歿。續假兩月。周啟會乃擬從事疏通。令水泉牌鄉長牌頭劉學之。徐振遠。胡慶有。徐文魁等。來堂婉商。並許合村奉教。建立碑亭。往復三四。要皆爲搪塞計耳。主教洞悉其隱。卽行照會熱河都統署。以打死趙振綱一案。已逾刑事審限。尙無具體辦法。未免延宕。請飭朝陽縣從速懲辦。魁限日結案。嗣准熱郡都統署照覆。業經札飭朝陽縣。除將宣布死刑之趙青山。依法執行。並將預警王慶瑞。訊明究辦外。仍上緊關照鄰封。協緝逃犯陳鳳崗。陳鳳池等。正催辦間。適譚縣長銷假回任。卽備函通告云。得熱河都統第三十一號訓令。謂奉到部文。趙青山。依刑律第三百一十一條處死刑。法部依第四十條覆准。卽飭本縣於文到三日內。將趙青山。驗明正身。綁赴刑場。依法處絞。各等情。本知事卽於月之十八日。遵飭照辦。因將該犯尸體未卸。椿時。拍一照片。郵寄一幀前來。以昭信讞。嗣派教育會會長周子斌。軍事顧問鮑士華。警查收欸經理員賀峻峰。六鎮兩等學校學董楊潤之。暨朝陽紳士武駿聲。李明齋。王希齡等十餘員。乘車到松樹嘴。子主教府。與任廣佈。張德棻兩司鐸。會同商議。擬定辦法數條。由是大趙瑪爾谷



司鐸鎗戕殞命一案。完全結束矣。茲將議定簡章。開列於左。一正兇趙青山。明正典刑。以昭炯戒。共犯陳鳳崗。陳鳳池。二名。擬拿獲時。再行審訊懲辦。其餘一概不再索拿。二水泉牌。應償卹金四千六百元現洋。以助善舉。兼表歉忱。三應沒收之毛瑟鎗。查出後收歸教堂。四於六家子鎮。設盛筵數十席。燃放鞭炮。賠禮道歉。五由縣出示。曉諭天主教堂對於水泉慈善之心。所有脅從各犯。從寬免究。並將教民不攤迎神賽會等費。明白說明。擬文如下。照得水泉眾民。爾等肇禍如天。須知信教諸戶。均宜保護爲先。迎神賽會求雨。不與教民相干。嗣後毋再騷擾。或向派資捐錢。同治年間條例。早經規定綦嚴。不應凜遵恪守。不可任意牽連。倘有違抗情事。准卽扭送署前。一經訊明屬實。懲辦決不從寬。

雜著 眞宗教非迷信說

陳藝才

近世新學家談宗教。必諡之曰迷信。溯其淵源。此說未嘗無理。蓋性光至高。絕無繫屬。非靈臺燭照之事理。不能信服。而所以信服之故。神妙奇秘。蘊於心而不能宣於口。故種種形而上之事理。皆爲瞽迫。而似屬於迷意。然宗教果爲迷信與否。乃現今極有價值之問題也。茲特分晰題意於下。而說明之。夫信者。仰崇服從之謂也。有正當之信仰。不正當之信仰。超性之信仰。性理之信仰。

凡一事一理。察之於義。揆之於理。無一矛盾悖理處。所謂正當之信仰也。如一一成二。圓不能方。等。凡事理爲義理所不容。而欲獲一效果之故。不惜用種種方法。偏執己見。以信從之。究之所期。求之效果。非主宰所樂許。而所用之方法。亦不合聖教會之正規。此所謂不正當之信仰。卽迷信也。如信鳥語。以卜吉凶。信日蝕爲野日食家日。故鳴炮擊鼓。以救護之等。凡事理由天然顯悟所推發者。信服而悅從之。所謂性理之信仰也。如信天地間有一造物主。凡事非人之悟力所能及。惟由上主寵佑而信順之。所謂超性之信仰也。如信上主一體三位等。夫性理與超性。皆爲合理正當之信仰。不可以超性不能悟。而視爲迷信也。蓋無窮明識之天主。眞實無爽。苟以其慈仁。稍傳一二端奧理於人。人以纖小之明悟。固不能推測。然知上主之眞實。斷不陷人於邪。故傾心信仰之。是爲合理中之尤合理者。正當中之尤正當者。人宜感戴之不遑。安可以迷信目之。否則如三尺童子。因不能捕風捉影。遂以風影爲無。豈不大可笑乎。由斯以推。可知超性爲正當之信仰。其非迷信也。瞭然矣。旣知超性之信仰。爲正當合理。則凡具超性信仰之宗教。斷非迷信宗教。亦可知矣。夫眞宗教爲至誠無僞之天主所特簡。交接最親密之宗教。其所守之秩序。無一不屬於超性。且由超性而更知爲天主特簡之眞宗教。苟仍以迷信目之。則褻之甚矣。茲所述者。畧釋題義一二端而已。欲得其詳。眞教中別有書在。研究宗教之君子。自行披閱可也。

近事 羅瑪之部

○萬國聖體大會本年不果舉行。萬國聖體大會經常董事部部长那慕爾主教愛朗公業已離羅瑪。下次之會仍在羅瑪舉行。其日期經教皇擇定為一千九百二十二年五月以前。各次之開會情形會均畧誌本報。惟本年因世界各國預備聯合舉行之大會或慶典。共有多起。如聖方濟各第三大會。聖方濟各七百週年慶日。意大利詩人堂德六百週年紀念等等。以及別有他項原因。故聖體大會不獲召集。下次第二十六次大會。其重要將與前數次同。教皇預定在聖伯多祿大殿行宗徒彌撒。在華諦岡主席大會。並在聖伯多祿堂主禮聖體出巡禮云。

○教皇憐憫奧國境遇困厄。教皇為奧國目下處境堪憐。致書於樞機茹斯巴利公。畧謂今奧國國民無法生活。處境困苦。良深憫惜。教

近事 ... 羅瑪之部

皇對於此種政治問題。本不欲有所主張。任各國自由處置。但請樞機務使駐教廷之各國大使注意及此耳。故書中未謂希望各國注重人道正誼。就實際上所能施行之辦法着想云云。

○教皇頒帑。二月初教皇頒發國庫二萬麗耳（與佛郎同價）送至瑞士國之衛衛鎮。救濟俄國上等社會之避難該處經濟極形困難者。按去年共發賑款至三十八萬二千九百三十二麗耳。又牛教皇之慈善待人。仁至義盡矣。

○樞機費辣理公出缺。上期本報哀誌意國密良主教樞機費辣理公之出缺。據云公於恭領臨終聖體之前。親自口誦信德誓言如下。余今在諸屬下信民前重行聲明余之信德誓言。余矢誓誠實恭聽教皇之命。回思余三十年之久。掌理教區。吁。吾天主教仁慈矜憐我。按公生於一千八百五十年。一千八百七十三年。晉升司鐸。一千八百九十年。晉升瓜司達辣主教。明

二百二十三

年調任高末主教。一千八百九十四年升任密  
 良主教。遂升授樞機榮銜。教皇良十三重視樞  
 機之神學淵博。識見高超。料事精明。一千九百  
 零三年開選舉教皇會中。費公為各樞機矚目。  
 大有當選之望。及選定庇護第十當選後。常為  
 庇護第十之摯友。密良一切教務。大為整頓。一  
 千九百十九年十一月。在密良舉行晉升主教  
 後二十五年銀慶時。密良教友大顯愛戴之誠。  
 至今口碑載道。費公歿後。樞機出缺之位。已有  
 九人矣。

○四旬節期內之講道。司鐸覲見教皇。每  
 年封齋之初。各大堂講道。司鐸按例覲見教皇。  
 教皇訓囑演說片時。題為「爾為天主之人」。  
 （致第莫德第一書六章二節）宣講聖道之人。  
 應該盡此職分。畧謂前年及去年。朕已訓囑宣  
 講聖道之人。善盡職分。不待朕贅及矣。今此次  
 又召卿等覲見。正為諄諄訓誨。望卿等不忘朕

前日所囑之言。因一切聖俗舉動。皆有宗旨及  
 目的。宗旨及目的。為尊貴優越者。則其作事更  
 為親近天主。今宣講聖道之人。所注意之目的。  
 即繼續施行耶穌基督之最高事業也。按  
 吾主自天降凡。親自訓人。謂：余之來世。欲人  
 各有性命。各有更多更大之性命。按吾主所  
 指之性命。係神魂之性命也。神魂之性命。維何  
 曰。是乃悟徹真實道理。即認識天主。愛慕天主  
 也。為此吾主升天。回歸天國時。可以向聖父曰。  
 此為永遠性命。即令眾人認識爾為真天主。及  
 爾遣發之子耶穌基督。督認識聖父。即認識  
 天主。為一切科學之主宰。一切慰樂之泉源。認  
 識聖子。即認識充滿聖寵與真實之大主。目下  
 最要者。乃宜指明聖寵及真實光明之所在。何  
 處。有此指明。然後愛德之神火。漸漸灼熱。神魂  
 之性命。逐漸擴張矣。宣講聖道之人。每次未開  
 講之前。往往求正祭司鐸降福。使能合式滿意。

的態度。善講萬日畧經。萬日畧經之內容。不出乎聖經之真實道理。真實道理。既放光彩。於是外教人之黑暗迷信。從此屏除。外教人之恐懼悲慘。易爲慈愛憫惻之情。野蠻變成文明矣。講道人之宗旨。令聽講之人。及早達到基利斯督救世之目的。吾主明明示人。余之來世。令人有生命。且有更豐腴之生命。現今講道人亦可向人曰。我等切願以神魂之生命。給人。特於四旬聖節時。更竭我等之力。以給汝等生命。以後每日。真實道理。漸放光明。人人修德立功。日日進於道德。爲此。講道人宜宣講真實要道。非自離於真實要道也。人人皆見天主之事業。與人造之事業。不啻有天壤之別。卿等欲善爲講道。須親自立表。一如吾主自己立表。并勸諸聽講之人。皆以耶穌基利斯督爲模範。聖表可也。

○御書樓之徵集日本教務史。教皇之御書樓。對於日本天主教務。今古歷史。大爲注意。

近事

羅馬之部

現正從事搜集一切資料。以便編輯新史。日本政府亦大爲重視云。

○教皇與摩洛哥。斐洲摩洛哥境內。教皇新近簡授一位法國代表。教皇權之主教。卽以前任法國方濟各會省長達耐主教充任。目下該教區內。共有司鐸十人。修士二十餘人。共行管理傳教事業。

○內廷秘密聚議會。三月初。教皇開內廷秘密聚議會。會中教皇聲明。將簡任數位新樞機。據云。業已指定駐班京之教皇欽使。德國慕尼克之總主教。德國高老溺之總主教。美國斐拉代爾斐之總主教。班國達拉高納之總主教。及班埠爾高司之總主教。皆已簡定。不日將有明諭下頒矣。上次內廷聚議會中。法國先得各樞機之簡任。法國樞機之額。早已完滿。此次秘密聚議會中。教皇又簡任數位新主教。教皇開會時之演說。畧謂歐戰和約。雖已簽定。而歐

二百二十五

戰之影響甚大。至今真正和平。尚未實現。上下階級之爭論。國民與國民之爭論。尚未解決。甚為可惜。上次於方濟各會第七百週年慶典之論中。已行聲明一二。蓋和平之實效。須則效大聖方濟各之愛德。此等愛德。若未深入人民之腦筋。則真正和平。不能實行也。為此教皇預祝各國人民。對於第七百週年之慶典。大為注意云。

○新樞機之歷史 一、教皇駐班京之欽使

為辣高納西公 Mgr Ragonesi, nonce a Madrid 一千八百五十年十二月二十一日。生於班國維德爾勃之巴虐雅村。晉鐸後。為該處副主教。克盡其職。宗座甚為器重。一千九百零六年。教皇庇護第十。授以教皇代權之職銜。充特別使臣。遣至美洲高隆皮國。并加以總主教之銜。及在高隆皮國任內。人人悅服。高國政府及國會。大為滿意。辣高納西公於高國任內。注重本地人民

之傳教事務。成效甚大。後調任至班國。其時加那雷雅當權。諸事頗形棘手。辣公施其手腕。政派黨派。各為滿意。至今人人稱道之。二、美國斐拉代爾斐總主教為杜葛耳底公 Mgr Dennis Dougherty 一千八百六十五年八月十六日。生於齊拉爾維耳。肄業於羅馬之北美大學院。為樞機薩刀耳利公之高足弟子。畢業後。回至本國。在斐拉代爾斐大修院內。充神學教員。一千九百零三年。斐利濱島劃入美國版圖時。杜葛耳底公被選為新賽高維主教。(斐利濱島之邑名) 樞機薩刀耳利公在羅馬辣脫耶大堂。親為杜公行祝聖禮。蓋以盡師生之誼也。杜公任職後。大顯其經濟手段。與頌四起。新賽高維教區地瘠民貧。債臺高築。杜公就任以後。不數年。債項全清。大小新堂新舍。相繼建築。一眾各堂各會口之事業。蒸蒸日上。一千九百零八年。奉教皇命。調任至雅勞教區。因該處有整頓一

切之緊要重件。須有槃槃大才以當之。杜公奉命赴任。在美。洲。募到鉅大銀項。得以挽救一切之宗教事業。及社會事業。又爲埠。法。勞。教區整頓財政。亦臻美善。人人悅服。感戴。一千九百十八年。奉教皇命。升任費。拉。代。爾。斐。總。主。教。就任後。不第施其經濟宏才。且其宗徒神火之顯露。更爲彰明較著。值斐。拉。代。爾。斐。邑中。流疫橫行。杜公命屬下司鐸。及修院生。從事巡閱慰問之職。人民之神形。兼受其賜。至今口碑載道。今榮膺大位。聖會誠慶得人云。三。班。國。之。埠。爾。高。司。總。主。教。名。彭。勞。克。公。 Mgr Jean Benloch y V.M. 今年五十七歲。自一千九百十九年一月七日。升任爲埠。爾。高。司。總。主。教。彭。公。演。講。名。家。具。經。濟。宏。才。聲。震。全。國。教。友。聞。之。莫。不。額。手。稱。慶。四。班。國。達。辣。高。納。總。主。教。名。維。達。耳。以。罷。拉。該。 Francois d'Assise Vidal y Barraquer 今年五十有三歲。生於本教區內之岡。勃。利。耳。村。幼年入耶

近事 ... 羅馬之部

蘇。會。大。學。攻。書。名。列。前。茅。誠。爲。校。中。之。俊。秀。後。從。父。母。命。至。罷。爾。則。隆。大。學。院。習。法。政。科。得。博。士。位。後。隨。天。主。聖。召。決。意。修。道。預。備。領。受。神。品。神。學。畢。業。後。晉。升。鐸。品。未。幾。卽。充。本。處。總。主。教。之。副。主。教。一。千。九。百。十。三。年。教。皇。授。以。索。耳。趙。那。主。教。之。職。及。達。辣。高。納。總。主。教。勞。貝。司。出。缺。後。卽。以。維。達。耳。公。繼。之。蓋。才。德。早。已。不。凡。聖。座。久。爲。注。意。者。也。五。德。國。慕。尼。克。總。主。教。華。辣。倍。公。 Mgr Michael Faulhaber 於一千八百六十九年三月六日。生於巴。維。埃。爾。之。下。佛。耶。高。尼。晉。升。鐸。品。後。因。其。精。於。神。學。爲。某。大。修。院。院。長。後。遣。至。羅。瑪。爲。聖。瑪。利。亞。大。堂。之。副。總。鐸。繼。而。爲。研。究。學。問。遊。歷。英。國。班。國。及。東。方。等。處。回。至。伏。爾。致。埠。爾。聯。邦。設。講。席。於。大。學。院。一。千。九。百。三。年。登。斯。脫。拉。斯。堡。大。學。之。古。經。演。講。高。壇。一。千。九。百。十。年。年。四。十。歲。升。爲。斯。必。耳。主。教。一。千。九。百。十。九。年。升。爲。慕。尼。克。總。主。教。六。德。國。高。勞。溺。

二百二十七

總主教舒爾德公 Mgr Charles Joseph Shulte 一千八百七十一年九月十七日生於巴代爾納之衛爾倍爾村。晉鐸後為該處礦工之監理司。深悉勞動生活之內容困苦及一切社會問題。會著辨護學名家戴阿道來一書。膾炙人口。於是充巴代爾納暴納大修院之辨護聖教學教員。一千九百零九年巴代爾納主教出缺。舒公升授主教。任時年三十有八也。舒主教就任後。既為社會學名家。於是德國主教全體選公為社會問題研究會之秘書長云。

○勞萊脫聖母靈遷堂之火災 教皇機關報宣告謂勞萊脫聖母堂失火。聖母像亦遭火燬。教皇命工匠悉按舊像原狀另刻一像。以壯觀瞻。按該堂之聖母顯蹟像於法國大革命時（一千七百九十八年）曾為法國仇教黨人劫至巴黎。陳列在國家公有之藏書樓中。供於某不朽尸之上。一千八百零二年拿破侖將此聖

母像歸還於教皇庇護第七。從此聖母像仍還於原處。今為去年十二月之火災燬去。故教皇命刻新像以代之。

本國之部

直隸○楊家坪苦修院院長祝聖記畧

陽曆二月二十七日為楊家坪苦修院新院長祝聖之期。是日也。陽光放晴。惠風和暢。修院之前。旗幟飄揚。點綴一新。主禮祝聖新院長者為 N. D. des Dames 院院長 Don Bernard Delauze 公。北京文主教特來自京師參與盛禮。其餘各會口代表到者。濟濟跽跽。極盛一時。聖堂中。教內教外之人。擁擠一堂。裝飾精美。音樂悠揚。禮畢。新院長向諸來賓道謝。午後眾人復集聖堂中。先拜聖體。後由文主教權杖權冠。舉行聖體大降福而散。

北滿洲○三修女死於鼠疫 三月十七日上海法文新彙報云。於一星期內。哈爾濱區有



方濟各會三修女均罹鼠疫而死。其中二修女為泰西籍。即 *Mahine* 修女及善牧院院長兼代省長 *Bonaventure* 姆姆。其第二人為華修女 *Mahine* 云。

河南○豫省北境新主教之任命。據二月二十三日米良外地傳教會總會長於米良拍發之電云。豫省北境新主教已簡任 *P. Maini* (*Cholino*) 公。駐紮衛輝府。按新主教意大利人。於一千八百七十七年誕生 *Leva* 於區之 *Valchius*

地方。於一千八百九十八年十一月廿七日入米良外地傳教會小修院。一千八百九十九年九月二十二日起程赴河南北境教區。時為五品修士。旋在一千九百年六月二日於 *St. Etienne Scarella* 升鐸品。

四川○主教司鐸榮膺崇銜。四川成都法領事鮑大爾君接法外交總長電云。成都駱主教被簡為公眾教育部職員 (*Officier de l'Inst-*

近事 本國之都

*truction publique* 西藏傳教士沙利愛司鐸已被簡為翰林院職員云。

安徽○青山橋教友避靜誌盛。安徽秋浦縣青山橋本堂司鐸莫公蒞任以來。盡瘁教務。不遺餘力。背教者因而轉意。冷淡者變為熱心。成效卓著。彰彰在人耳目。無待復贅。茲將本年陰曆正月中教友避靜之盛況畧誌一二如下。本年陰曆正月十六日。各區教友咸集青山。恭行避靜神功。計六十三名。復有仰家橋賴公屬下教友十七名。兩共八十名。(俱係成人) 卽於是晚公行進靜。各教友謹守靜規。雖人數有八十之眾。而肅靜無聲。十九日午後。拜苦路時。莫公親自同拜。於每處畧講苦難道理。而言至耶穌受苦情狀。公自不禁淚下也。拜畢。眾皆口親苦像。以示感愛之忱。時賴公已至。遂助莫公聽避靜者之神工。諸教友因默想之效果。咸有敬畏之心。既畏上主之威嚴。又恐異日之鞠審於

是搜羅眾罪。盡情告明。及既妥辦總神工後。覺有一番神樂。莫可名言。二十日為舉行出靜大禮彌撒。並為祈禱會友奉獻全家於聖心之紀念慶日。其輔彌撒及弔爐抱蠟者。計十一人。俱係避靜中之大神董也。彌撒中有學生同唱聖詠。和以風琴。幽雅可聽。至領聖體時。每二人為一班。赴祭臺前。跪領聖體。秩序井然。儼如修士。而端莊熱切。愈於平昔。迨彌撒畢。繼行聖體降福。及教皇降福。於是復奏風琴。恭唱聖經。而眾教友益發熱情。以感吾主之恩。禮畢。照規出堂。此時首唱者高誦請眾讚美吾主。眾答感謝主恩。眾遂出靜。按此次教友避靜。大獲神益。蓋此次避靜之教友。大都係祈禱會。並聖母始胎會。會友既由聖心及聖母格外恩佑。使之踴躍前來。益以莫公講道諄切。使之豁然自悟也。

廣東○光。大司牧若翰之新崇街。據三月二十二日上海法文新彙報。登載光。大司牧被

選為遠東傳教會總會長消息。(參觀上期本雜誌)相慶得人。又據巴黎十字報揭載之羅瑪電云。光。大司牧新被任為西伯利亞巡閱使之要職云。

江蘇○侯庄若瑟大慶節之盛況。及徐州教友之危機。徐州侯庄聶司鐸來函云。聖若瑟大慶節。余到侯庄觀禮。其盛況為余居徐州後之第一次。少年受洗禮者有二十人之多。設凱旋門及音樂隊。復有烟火影戲。及上海式之新跪橙。而張司鐸講道。尤為詞嚴氣壯。激動人心。是日縣署軍隊來堂照料。唱彌撒者有神父九人。同領聖體者有五百餘人。是日之會。可謂極盛。而不知一里餘外。即有暴客麇聚。若非布置得宜。則吾儕之二十餘匹之騾。將盡為所掠矣。聖若瑟不但保衛其可愛之區域。不受盜患。且可使較盜更卑劣之匪徒。亦不得加害於信民。閭閻間所受之害。較盜尤烈者。厥惟大刀會。徐

州東西兩面。無不受其荼毒。鄂司鐸所轄之新教友。亦有一二人偷入此會者。該會名爲抵制強盜。其實則反抗今政府及仇視外人也。其荒誕不經之動作。實與拳匪無異。余曾告之徐州各級官長。雖屢下堂皇之文告。余恐此項仇視基督。教及外人之團體。不因是而戢其野心也。○宜興新堂祝聖誌盛。江蘇宜興縣之有天主堂。自城北十里牌若瑟堂始。此堂創建已五十餘年。教務發達。教民日增。已達四百餘名。舊建聖堂。規模狹小。已不能容足。本堂司鐸黃斐公。傳教都邑。已十有三載。才裕德厚。所過者化。會增拓鈕家村。無玷聖母堂。新闢宜城北門外朝主堂。柴瀆總領天神堂。復興嚴庄聖心堂。增闢湖汶山內公堂四所。復於去年。蒙准上游給款。另建十里牌若瑟大堂。鳩工庀材。閱一載而告厥成功。鐘樓高聳。聲聞遐邇。堂宇寬廣。人容八百。遂於民國十年陰曆二月初十大聖若

近事

本國之部

瑟瞻禮日。行開堂大禮。教友雲集。堂無容足之地。虔誠熱禱。經聲上徹於天。是日主禮者。毘陵黃石司鐸。行大禮彌撒後。繼以聖體降福。禮畢開筵。次日眾教友。以本堂黃斐公才德高厚。慈善性成。受恩既已有十三年之久。報德豈能無半點之表白。又以本堂黃斐公壽滿五旬。遂於老堂(舊爲廳式)中。陳設花彩。燃燭鳴爆。高歌(歌詞從畧)慶賀。并集款設席。恭獻謝主彌撒。兩臺以表其誠。

○常熟鹿苑迎聖若瑟之詳情。自姚大司牧奉教皇諭。定本年三月若瑟主保大禮日。爲五十週年慶期。後本堂朱司鐸。同眾教友集議。舉行迎聖若瑟之禮。先期速集各會口教友。參預盛典。並由朱司鐸函陸伯鴻。代請普益習藝所音樂一隊。不意先日(即瞻禮七)東北風急。大雨如注。教友等見此情形。不免憂形於色。乃

上主自有亭毒。及主日晨。天光晴朗。雖遠會口。教友不能齊至。而近處教友來堂望彌撒者。計有千人。領聖體者。約有四百餘人。彌撒中。奏樂聲。鞭炮聲。風琴唱經聲。鏘送和鼓。動教友一番熱心神味。午後二時。舉行迎聖若瑟。按預定路程。緩步而行。至三家村堂而稍憩。離本堂計二里許。旋即折回。凡有教友村子。共計六處。皆一一經過。以期大聖若瑟之護佑。每經一村。教友皆肅站路旁。朗誦經言。並放鞭炮。以示歡迎。一路上旗幟鮮明。秩序井然。有唱經隊。念經隊。白衣執燭等等。約計二百餘人。皆熱心盎然。見於面。外教人沿途鑿聚而觀者。不知凡幾。僉謂教會之迎聖。與教外之迎神。誠有天淵之別。咸嘖嘖稱道不置。及回堂時。已鐘鳴五下矣。晚間又放花筒鞭炮。間以軍樂隊。以助餘

興。竊思該堂自創建以來。已歷百載。而迎聖實屬破天荒。想大聖若瑟。經此次顯揚後。該處教友於神形方面。必能沐大聖特別之護佑也。

○三主教同蒞松江余山。陽曆四月十日。有傳教會三主教同蒞余山。其前一日。余山天文臺接到無線電報。謂有三主教將偕同三隨員蒞臨余山。十日午前八時後。徐滙史司鐸。果偕印度邦地血利總主教莫萊爾。公四川重慶舒主教。成都駱主教蒞止余山。三主教均係傳教會會士。此次之赴余山。係專誠前往。其熱心之表示。大足激勵眾人。是日適爲主日。下午聖堂中。由虹口饒司鐸領濟貧會教友。同拜苦路。三主教均入堂參與。一如普通教友。想諸教友得此消息後。定必熱心倍增。三主教中以舒主教爲最長。現年七十二歲。任主教至今。已三十

年。徐家滙聖衣院。在重慶設立分院。得以實現。乃卽舒主教之力也。(譯余山廖司鐸來函)

○陸伯鴻君受勳畧誌。公教進行會會長陸君伯鴻。創立新普育堂。十年以來。成效卓著。當今教皇頒賜聖大額我畧。騎尉勳爵以榮之。本年四月十三日。由印度邦地血利總主教莫賚。公代行授勳禮。是日中外官紳各界。前來參觀者。不下二千餘人。一時名人蒞會者。皆有演說。授勳典禮。及聖大額我畧。勳爵致證。與諸名人演說辭。俟本館搜集完備後。詳載於下期本雜誌。

### 外國之部

法國○邦門聖母堂五十週年紀念。聖母顯示於邦門。本年適值五十週年。一月十五日。瞻禮七起。舉行三日敬禮慶典。十六日主日爲

近事 外國之部

本會口舉行慶典之日。是日有三位主教參與盛禮。朝覲團由遠方來者。頗不少。大彌撒中有一百餘位司鐸在堂贊禮。辣瓦爾主教宣講五旬紀念慶典。午後聖體降福時。公唱謝主經文。

○露德朝覲團。本年露德朝覲團預報定期者如下。二月十日至十二日。法國奧血教區。共開二次朝覲團專車。四月十八日起。利翁教區。區教友大朝覲團。共開八次專車。五月十八日至二十四日。比國那慕爾教友酌願朝覲團。同月二十三日至二十八日。利翁教區聖斯德望會口。共四次專車。同月二十日。法國老代教區。六月六日至十日。法國聖拂路耳教區。同月十六日至十九日。比國安衛爾斯教區。二十二日至二十八日。比國全國大朝覲團。共開三次專車。八月一日。法國地戎教區。同月三日至十日。

二百三十三

一千九百二十一年陽曆五月

矮拉司教區。共開二次專車。二十三日。至二十八日。利翁暑假團朝覲聖母。共開二次專車。九月內。比國全國秋季朝覲團。共開四次專車。前半月。法國勃讓松教區。本年愛爾蘭全國朝覲團。由樞機勞格公率領監督。

○法國全國男教友開大會於聖心大堂。

法國全國男教友敬禮耶穌聖心大會。大戰後。本年仍繼續進行。一月三十日。主日午前七時半起。聖心大堂舉行彌撒。教友早已擁擠不堪。大禮彌撒畢。開正式大會。大會廳幾不足容人。巴黎總主教爲總監督。迨致命山大堂總領袖大司鐸起誦祝辭。祝頌各位主教。祝頌巴黎總主教。祝頌當今教皇等情。卽由衛耀君 *Yeuillio* 繼續報告本會目下成績。其餘各支部分會監督。亦皆相繼演說。各分會之成績。大抵謂本會範

圍甚廣。大小學校政商各界。皆宜善盡教友本分。作教友之模範。演說畢。開聚餐會。午後又開會演說。使各處分會與母會總機關交換智識。演說畢。進聖心大堂。舉行迎聖體大禮。禮畢。已日落西山矣。

○將有萬國公教聯合會出現。近聞英法

美西班牙荷蘭等國。有人發起組織萬國公教團體聯合會。但以抱下列宗旨之團體爲限。卽研究科學會。社會事業。慈善事業。及出版界等等。不久將在巴黎開第一次預備會議云。

○尼未主教出缺。尼未主教倍忌。諸公於本年二月三日。歿於任所。歿之上星期。領全臨終聖事。并宣頌四旬期之勸告論文。主日正式宣讀。題目爲增多司鐸之數。公生於一千八百三十六年七月十一日。幼年喪父母。則壽享百齡而亡。姑母憐之。助其讀書。十六歲進大修院。

畢業後。因年齡尚不及格。不能晉升鐸品。遂充修院教員之職。一千八百六十年。晉升鐸級。爲埠爾熱堂之副本堂。一千八百六十六年後。歷任他處本堂司鐸之職。一千八百九十三年。爲樞機埠阿奄之副主教。一千八百九十六年。晉升尼末主教。二月七日。爲追悼倍忌諾公之日。九時。舉行追思大禮彌撒。由都魯士主教主禮。襄禮者有樞機一倍主教六位。尼末副主教瑪爾底公。及倍忌諾公之弟。親送棺柩。葬於本大堂之主教墳座。在堂與禮之人。除神品班外。政紳各界。前來執紼。彌撒畢。樞機賈勃利哀爾公升講臺。演說公之德政。演說五位主教同行追思大禮。噫。生榮死哀。其倍公之謂歟。

○亞爾熱總主教出缺。亞爾熱總主教烏利公。偶經瑪賽驛。忽得急症。病亡。壽七十六歲。

近事 外國之部

生於一千八百四十二年三月三日。法國王道末區人。一千八百六十五年。晉升鐸品。爲海軍巡慰使。常充海軍巡慰之職。繼升瓜特魯伯主教。調地戎主教。卒升亞爾熱總主教。一千八百五十九年。辭總主教之職。歿於杜朗主教之家內。後遺骸葬於地戎主教大堂內。

○巴來毛尼之慶典。教皇爲紀念聖女瑪加利大列品盛典。特准於巴來毛尼村開如庇來翁大赦。見本雜誌一月第四十二頁。本年共有四次。第一次爲四月二十日起。至五月五日止。想屆時又有一番熱鬧矣。

○本年法國各主教之四旬期內。論文題目。歐洲各國主教。每年四旬齋期前。必頒通諭。申勸屬下信民。善用聖節。加倍補贖祈禱。以便恭領告解及聖體聖事。茲將法國各主教之諭。

題畧誌於左。一、鮑爾道。法國聖教之目下境地。二、巴黎。宗教道理之愚昧無知。三、雷納。宗教道理之教育輸灌。四、埃司。同上。五、阿爾皮。天主教長上之權力性質。六、窩血。聖若瑟爲普世總主保後之五旬慶期。主保之詮釋。及聖人之恩惠。七、勃讓松。吾主耶穌基督之降生爲人。八、剛勃萊。聖善之團體。九、香倍利。認識真宗教。十、魯盎。新主教就職之勸諭。十一、桑司。聖體聖事及家庭。十二、都魯士。耶穌聖心。十三、阿仁。無天主之文化。十四、埃來大克司。爾等宜相親相愛。十五、阿綿。主教出缺中司鐸會議對於會議團代行主教職務之態度。十六、安熱。家庭及家庭對於社會之影響。十七、阿內西。目下偉人之反對聖教。十八、罷圓。工作問題。十九、罷姚納。聖善

之團體。二十、暴衛。人倫道德法律。廿一、倍萊。恭敬聖若瑟爲普世主保。二十二、勃魯亞。耶穌基督及其愛人之律。二十三、格來爾蒙。法國道德倫理上之大傷痕。二十四、過當司。悟想界宜承認耶穌基督之王權。二十五、地戎。本會堂口之公眾度生情形。二十六、拂萊巨司。聖若瑟主保。二十七、茄潑。神品聖召。二十八、辣勞吸耳。司鐸之增多問題。二十九、辣娃耳。對於良心及道理問題上宜毅然決然正式宣布承認各人爲耶穌基督之人。三十、掙布衣。本會口下次慶祝布衣聖母之大典。三十一、利耳。對於家庭應有之尊敬。三十二、瑪賽驛。論本堂會口三十三、麻村。遵守教規之必要。三十四、夢刀棒。宜到堂參與午後之晚課禮。三十五、囊西。生育問題及家庭問題。三十六、尼末。宗教及道德



之恢復。三十七、巴綿。對於耶穌基利斯督道理之職守。三十八、貝利干。教友對於教會之職守。三十九、根貝耳。聖若瑟。主保。四十、勞代司。增加司鐸之數。四十一、聖昂利院。勃來達尼人之信德及身後生命。必有天堂。如何觀念之天堂。四十二、聖格老。奪。聖家。若瑟瑪利亞。爲夫婦爲父母之模範。又論聖家會。四十三、聖電也。目下最大之幾種危險。四十四、聖拂魯耳。良心對於道德之危時。四十五、衰埃士。神品班之聖召。四十六、蒙貝連。十字架之國。四十七、冷斯。婚配聖律。四十八、阿維絨。在天聖父。四十九、阿雅西。窩。敬禮聖若瑟。五十、安哥雷末。司鐸神品。五十一、阿辣。本堂增加神品班之問題。五十二、奧登。耶穌聖心及聖體聖事。五十三、加奧爾。聖若瑟。主保。五十四、加爾加。索納。貧人及對於貧人之職責。

近事

外國之部

五十五、沙隆。理想界之危難。五十六、地溺。信德。大恩。五十七、埃物。鸞。信德之緊要。五十八、辭。拏。諾勃爾。各人之奮勉。每日之奮勉。五十九、拏。拏。近日家庭教育之缺點。長上之俯就。六十、利毛。熱新主教就任之訓誥文。六十一、夢。奪。堅固信德。六十二、梅。司。聖若瑟。家長之表率。六十三、囊。脫。天主有最高上之立法權。六十四、納。衛。爾。論。七件聖事。六十五、尼。司。天主教人之恢復。法國元氣。六十六、巴。點。天主誠律中。命人有如何職守。六十七、筭。爾。勃。神品聖召之增加。六十八、脫。魯。亞。因。耶穌。聖心無玷始胎聖母及聖若瑟之轉禱庇蔭。望法國復興。爲熱心教友。六十九、底。迂。耳。學校及學校之職責。七十、維。維。也。爭戰之必要。及其職責。七十一、岡。司。當。低。納。聖教要理。○嬰孩。耶穌。德。肋。撒。修。女。列入真福品一案。希望不久。耶穌。德。肋。撒。修。女。列入真福品一案。希望不久。可以決定宣布。里。齊。安。聖。衣。院。新。近。接。到。多。數。

二百三十七

地方寄贈與國旗同色旗幟。為表示感謝德助。撒修女者。預備俟列真福品案發表後。即用以點綴新小堂旗幟之上。均繡有法國感恩圖報之軍隊。一千九百十四年至一千九百十八年。獻於德助撒修女字樣。該修女之多數友人。並擬聯合奉獻法國三色旗幟一面。送往里齊安聖衣院。其上將書在瑞士及日來弗發有多數奇跡云。

○倫敦教友為愛爾蘭祈主。愛爾蘭總主教樞機勞格公。新近致書於露德主教。謝其傳諭在露德各聖堂內。每日念誦申經時。除為波蘭祈主加並為愛爾蘭祈主。並謂愛爾蘭教友將組織團體於本年內。至露德朝覲聖母云。

○羅森堡若瑟親王受洗。羅森堡若瑟親王行領洗禮時。除教皇派駐該地代理欽使尼高克拉主教為其代父外。其餘親王公主主教閣員外交團及高級官吏。到者頗眾。老親王

Felix de Rouillon Parme 演說大意。對於教皇表示感謝。旋復發一電於羅瑪教皇。詞意相類。意國○密良聖心公學。改為公教大學。新近羅瑪修院及大學部。下部令將密良之聖心公學。改為公教大學。按該校係由樞機費拉利公請求設立。

如德亞○日路撒冷聖心大殿。安置基石週年瑣聞。都魯士公教大學。聖教法律教授日路撒冷聖心大殿董事會司庫脫利厄大司鐸。前經才爾門主教派往日路撒冷。籌備建築進行。茲由日路撒冷宗主教 Mgr. Louis Bartschma 巴拉西那簡任為聖墓會總長。又一月七日。本年第一首瞻禮六。為聖心大殿安置基石第一週年紀念日。脫利厄主教在耶穌講道之山洞內。舉行彌撒。下午講道時。法國外交官署派代表到場。合城教士教友到者甚眾。末由巴爾拉西那主禮。行聖體降福。

中外大事表 (凡事發生之日多以載於各報者為憑)

三月廿一日上海張欣生逆倫案驗屍告竣證明毒斃赤  
塔軍隊已有六團抵哈克圖院部電黑督嚴阻唐山洋  
灰公司工人要求加薪於十八日起全體罷工○芝加哥  
亞摩爾穀公司穀倉爆炸損失甚鉅  
廿二日命令秘書國舉行百年共和紀念派夏詒霆為慶賀  
專使王占元通電否認六省聯防事外交部向外交  
團聲明在京拘獲之謝米諾夫黨與庫亂有關決暫拘留  
李厚基與許崇智簽訂劃防約○日儲王離新加坡  
萬國商務大會在巴黎開會 美國哈定總統下令於四  
月一日召集國會特別會議  
廿三日董康草定官吏犯賍治罪條例 學生聯合會通電  
全國一致力爭魯案勿直接交涉 陳毅抵烏金克斯  
王士珍到京 張作霖電催王士珍赴任○希軍已開始  
攻土耳其國民黨 比國下院通過追索德賠款議案  
廿四日派葉恭綽為交通大學校長 陸軍第十八師師長  
王懋賞辭職以孫傳芳繼之 參陸處討論蒙事結果主  
先籌款○英國下院通過批准對匈和約議案  
廿五日軍府令悼王文華並緝兇 奉天范家屯中日合辦  
電燈公司核准 李烈鈞來粵○日本上院通過政府補  
助絲業議案  
廿六日外交團以端庶人回京正式提出抗議要求送回原  
地 張謇請蘇裁兵二成編工程除修運河陸農兩部咨  
王瑚查覆 史蒂芬宴京報界聲明新銀團不與政府結  
合政治借款○上西萊西亞公民大會多數區波蘭人勝  
廿七日哲佛在庫會議決與中央脫離關係宣布獨立 鄂  
省選舉再請展限○日本國會無限期休會  
廿八日政府電令願維鈞中阿商約援智利約在英京協定

中外大事表

開鑿礦工因要求加薪罷工 廣州女界至省議會請  
願女子選舉權○瑤威工黨開全國大會決議加入莫斯  
科萬國職工大會 華盛頓地震二小時  
廿九日公布制定官吏犯賍治罪條例 政府電使向美  
總統謝提倡賑災 范源廉在閣議時提出教育費由財  
政部月撥二十五萬元○德國共產黨謀亂已被壓平  
日本東京大火傷一百三十三人損失約百餘萬  
三十日張景惠到京調斬總理 交通總長葉恭綽允維持  
教育費 唐繼堯回廣州 敵軍攻力斯台敗績○前奧  
皇忽抵匈牙利 倫敦電英俄商約十六日簽訂  
三十一日命令庫烏科唐鎮無使陳毅着即褫奪官職暨所  
得勳位勳章聽候查辦 任命李垣暫行代理庫烏科唐  
鎮撫使 特派孫烈臣兼東省鐵路護路軍總司令 任  
命王懋賞為將軍府將軍何紹賢唐啟堯為將軍府參軍  
藍天蔚在四川自戕○前奧皇加爾已在斯臺拉滿格  
謀復辟  
四月一日外交部將張家口戒嚴條例函告使團 徐總統  
代表國民電賀秘國百年紀念 廣東省議會否決女子  
有參政權 暗殺朱執信之龔士珍鎗決 高全忠授為  
陸軍中將○英國礦工大罷工  
二日政府將濟端庶人解新疆 唐繼堯第一次參與政  
務會議 各省區自治聯合會請裁蘇皖贛巡閱使○希  
臘國會大多數領袖戈拉里斯氏已代加洛奇羅波洛斯  
氏為首相  
三日命令嚴禁復辟謠言 政府通電選舉不得再緩 粵  
紳聯名函請逐陳獨秀出境  
四日俄事委員會討論遠東共和國承認問題 軍政府任

二百三十九

中外大事表

願品珍盧壽為滇黔總司令○顧維鈞赴日內瓦參與國  
際聯盟會章修正案  
五日天津商關港口組織公司資本三千五百萬元 鄂省  
長電各覆選監督於六日回省○前奧皇加爾氏離斯台  
拉滿克  
六日長沙省議會舉趙恒惕為臨時省長 教育部指令各  
校長勸教職員上課教職員不允○英國運輸工人大會  
決議贊助礦工 礦工聯合會允依首相喬治之建議重  
開談判人心大安  
七日非常國會舉孫文為總統 唐繼堯回港 鄒芬帶同  
旅長田憲章前往滂江防次 泊頭鎮又有疫○英首相  
喬治與礦工聯合會商一小時半談判決裂軍隊現正秘  
密行動 美製造家現乘英國礦工罷工之機奪占歐洲  
市場 奧前皇加爾氏由匈國回抵魯塞恩  
八日北京專門以上教職員提出辭職教育總長范源廉  
辭職 蒙古烏得匪首克魯諾夫請准庫倫各首領擔任  
南犯七日內攻滂江鄒芬赴滂督戰 外交部發表西南  
關係案往來文件英美等十二國分覆贊成送交款 日  
使照會外交部在印春日軍一律撤退○英國運輸工與  
路工領袖今晨開會後決議三角聯盟應宣布罷工首相  
喬治正式提出召集後備軍論文  
九日中國已加入一千八百七十五年在俄京所簽之萬國  
電報公約與在會享同等權利 內農交三部簡段書雲  
督辦海州開埠事宜 日使照會政府交涉伊藤軍曹事  
十日國務院電顧使籌備國際聯盟二次開幕時提出魯案  
手續 陳恩齡電告藏人勾結土司擬乘蒙亂再謀獨立  
為倫敦總指揮官各要點均駐軍隊  
十一日瑞威公使米賽勒昨離京參贊克努聰代辦 西班  
牙白公使病歿 趙恒惕通電反對廣州非常會議選舉

總統 唐紹儀離廣州返香山○前德皇后病歿  
十二日甘肅又地震 中德通商條約修改就緒 外交部  
任唐在復為國際禁烟會委員 國立八校學生全體赴  
府院請發學款 唐繼堯抵澳門 任命凌士鈞為直隸  
高等審判廳廳長許受衡為河南高等審判廳廳長○聯  
治亞民國已有法英日意德奧等十一國承認  
十三日參陸處電鄒芬如滂江再失即就地正法 葡使符  
禮德正式接任領事公使 中德商約手續完竣 蔡成  
動到京商邊防○法國預備接中國專使朱啟鈞 英礦  
工與政府之談判已決裂運輸工與路工宣言將於星期  
五夜罷工  
十四日甘肅地震 天津風災 銀團允借三十萬發給救  
職員 日內瓦修正盟約委員會開議五次顧維鈞對魯  
案口頭提出並具說帖交秘書廳俟下屆再議  
十五日王克敏來津將赴滂與盧督疏通選舉 陳毅到哈  
爾濱自請議處 彰德兵變 張作霖抵津○顧維鈞自  
日內瓦回倫敦  
十六日張作霖曹錕抵津 孫文總統印已鑄成 吳龍江  
實業廳長魏紹周免職以董召玉繼之 交通部與英政  
府商訂濟南烟台威海衛維縣與英倫愛爾蘭直接通郵  
十七日阿富汗派員至新疆請訂商約 曹張在津會議  
十八日斬雲鵬赴天津與曹張會議 政府電駐英顧維鈞  
美施紹基意唐在復荷王廣圻瑞汪榮寶五使於暑假內  
回國 趙傑與彰德叛軍戰敗之 繳械降首領成煥逃 杜  
十九日河南省軍克復彰德叛軍 趙恒惕通電就省長任  
陳炳焜下動員令大舉攻粵 外交正式接待優林  
二十日張景惠出京赴滂江督戰 外交正式接待優林  
上海一千九百二十一年四月二十日 江南主教姚准刊

求爲中國聖教廣揚誦○一千九百零九年陽曆五月二十七日奉教皇庇護第十位諭凡信人心悔虔誠誦左列經文求天主賜中國本境及蒙古人進聖教每次得三百日大赦可讓於煉靈如日日誦則每月可隨意擇一日告解領主拜公堂按教皇意祈禱得一全赦亦可讓於煉靈若教友不知文字或以無此經文不能照誦則念天主經聖母經聖三光榮頌各二遍并行別種善工如以上所言者亦可得大赦

吾主耶穌基利斯督、普世人類獨一之救援、爾已廣行權力、自此海迄於彼海、自此河迄於地涯、懇卽垂憐、爲中國蒙古仍坐幽暗死影最可憫惜之人、啟爾至聖之心、俾因爾無玷母至慈童貞瑪利亞、及聖方濟各沙勿畧轉達、舉皆棄絕邪神、敬拜爾前、歸附爾聖教、爾乃生與王於世世者、亞孟、天主經、聖母經、聖三光榮頌

聖若瑟及追思彌撒咏唱序文出售

*Præfatio Sancti Joseph et præfatio pro defunctis eum cantu*

本館用石印照相法影印有方式音符之聖若瑟及追思彌撒序文分大小兩種大者售大洋一角小者售大洋六分加郵費一分欲購者速請通函來訂可也 土山灣印書館白

爲北方災民捐欸誌謝

徐家滙張根全君助洋十二元陳鳳年俞叙榮劉可成無名氏四君各助洋一元崔鄭氏助小洋六角孫阿堂楊志坤蔣開成杜端蘭四君各助小洋五角李達泉君助小洋四角陸小斗俞高氏金如琴三君各助小洋三角丁鳳釗楊德炎高寶山黃老鄔金少卿方德義六君各助小洋一角金如生胡蒼雨俞美定陳沈氏金品松黃兆炳陸清槐房寶興黃德有姚家義方仁志十一君各助小洋二角特此誌謝奉揚仁風

國民學校 **國文新課本** 共八冊 學生用

是書全部八冊第一冊已出四版第二第三第四第五第六等冊已出三版第七冊至第八冊均已再版每冊售大洋一角

土山灣印書館謹啟

中國 **國文課本菁華** 全書出版每冊定價三角

啟明女校國文教員鄒弢編本書之特色主要點約舉有五一全書共四冊文理由淺及深循序漸進二專選文理通達之古今名人文字俾學生易於解悟三古體文字一律不用以便學生之記辨四地名國各人名等均有符號標明以便學生一望而知五每篇結構之法遇有特色處插加評語以表作法其餘特色不勝枚舉全書四冊均已出版

土山灣印書館謹啟

國民學校 **法文譯本** 第一二三四冊已出版

此書由孔明道司鐸取本館編輯之國民學校

國文新課本譯成法文專供外人有志研究國

文者之用可以作自修本亦可作課本內容大

概如下首列本課各生字之官音土音平仄聲

及詞類並將各主要意義譯為法文次為本課

及語詞之譯音及譯義現第一及第二三四冊

已印竣有華文對照者售大洋三角無華文對

照者售大洋二角倘蒙賜顧請向本館接洽為

荷第五至第八各冊現在編輯中特此附告

土山灣印書館謹啟

高等小學 **國文新課本** 全書出版 每冊售大洋一角三分

本館編輯之高等小學國文新課本按照高小三年畢業年限分為六冊每半年一冊編輯體例隨學生之程度而變化讀課總數與部定教授時間相配不論教內外學校一律適用全書六冊均已出版第一冊已再版第二冊在再版中

土山灣印書館謹啟